



[www.trust.com](http://www.trust.com)



**Trust** | SMART Home

START-LINE  
ALED-2709

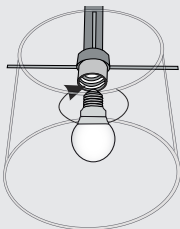
USER MANUAL  
MULTI LANGUAGE



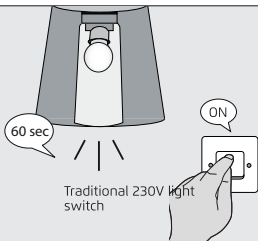
Item 71144 Version 1.0  
Visit [www.trust.com](http://www.trust.com)  
for the latest instructions

**ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB**

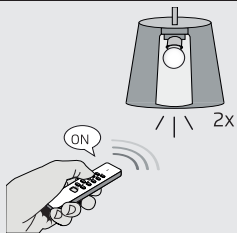
1



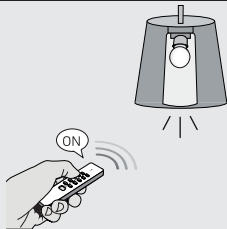
2



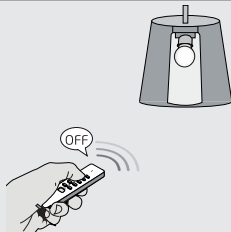
3



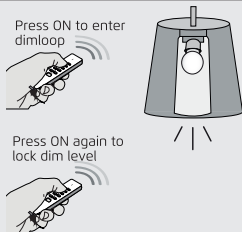
4



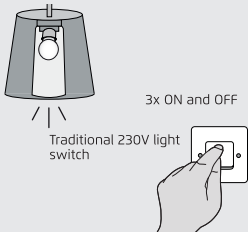
5



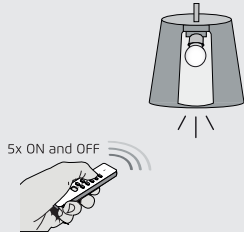
6



7a

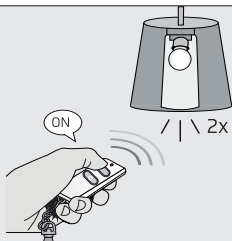


7b

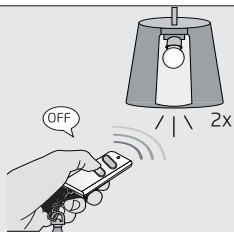




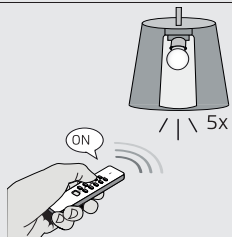
8



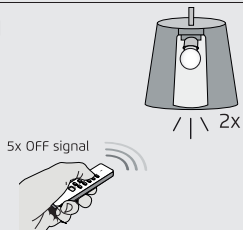
9

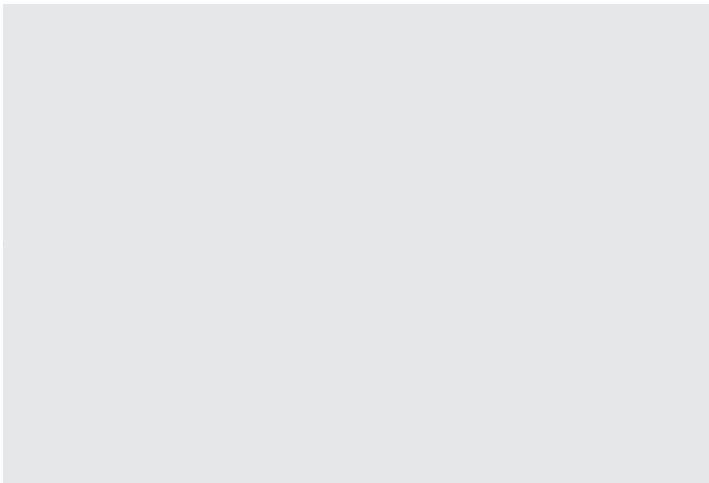


10



11








## EN ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### 1. Install LED bulb

Install the LED bulb by screwing it in the lamp socket and turn it ON using the traditional light switch.

 **When no traditional lightswitch is available.** When the bulb is screwed in for the first time it will start in pairing mode immediately. For activating the pairing mode after the first time use, see chapter 7, method 2.

### 2. First use pairing mode

When the LED bulb is installed for the first time and turned ON using the traditional light switch it will start in pairing mode. The pairing mode is indicated with a blinking light at a low dim level. This pairing mode lasts for 60 seconds.

If no transmitter is paired during this pairing mode, the bulb will turn off. The bulb will start this pairing mode every time it is turned on and no transmitter is paired.

### 3. Pairing transmitter to bulb

When the bulb is in pairing mode press an ON button on your transmitter to pair it to the bulb. The bulb will flash 2x brightly to confirm that the pairing was successful and stays on.

### 4. Turn bulb ON

After pairing the bulb with a transmitter, you can turn the bulb on by pressing the ON button on the previously paired transmitter.

It is also still possible to turn the bulb on using the traditional light switch.

### 5. Turn bulb OFF

After pairing the bulb with a transmitter, you can turn the bulb off by pressing the OFF button on the previously paired transmitter. It is also still possible to turn the bulb off using the traditional light switch.



 The traditional light switch must be in the ON position for wireless switching.



## 6. Dimming

You can control the dim level by pressing the ON button once on the remote when the bulb is turned on. The bulb will go in a dimloop. When you want to lock the dim level press the ON button again on your transmitter.

The bulb remembers the channel at which the dim level has been locked. When you turn the bulb on using this channel the bulb will turn on using the assigned dim level.

 The dim value is remembered per channel or transmitter. The  keys of the AYCT-102 cannot be used to activate the dimloop.

## 7. Pairing mode (When no traditional light switch is available)

There are two methods to activate the pairing mode.

### Method 1:

- Make sure the traditional light switch is in the OFF state.

**7a.** Turn the bulb ON and OFF 3x within 15 sec using the traditional light switch of the lamp. After the third ON the bulb will go into pairing mode.

### Method 2:

- Make sure the traditional light switch is in the ON state

- Make sure the bulb is turned OFF with the paired transmitter.

**7b.** Turn the bulb ON and OFF 5x within 15 sec using the paired transmitter. After the fifth ON the bulb will go into pairing mode.

These pairing modes last for 10 seconds. When the pairing mode is finished the bulb will turn ON using the dim value which was last used.

 The  keys on the AYCT-102 cannot be used to activate the pairing mode.



## EN ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

---

### 8. Pairing transmitter to bulb (In this example the AKCT-510)

When the bulb is in pairing mode press ON on your transmitter to pair it to the bulb. The bulb will flash 2x brightly to confirm that the pairing was successful. You can now turn the bulb ON and OFF using the transmitter.

### 9. Unpairing transmitter

The bulb can be unpaired by first putting it in pairing mode. (See step 7a or 7b).

When the bulb is in pairing mode give an OFF signal with a paired transmitter to unpair it from the bulb. The bulb will flash 2x brightly to confirm that the unpairing was successful.

### 10. Memory full

When you try to pair a transmitter to the bulb and the memory is full it will give an indication by flashing 5x brightly.

### 11. Clear memory

The memory can be cleared by first putting the bulb in pairing mode. (See step 7a or 7b).

When the bulb is in pairing mode give 5x an OFF signal within 10 sec on a transmitter to clear the memory. When the memory of the bulb has been cleared it will flash 2x at full brightness for confirmation, then the bulb will turn off.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

EN





## **DE** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **1. LED-Birne installieren**

Installieren Sie die LED-Birne, indem Sie sie in die Lampenfassung drehen und schalten Sie sie mit dem konventionellen 230 V-Lichtschalter ein.

**⚠** Wenn kein konventioneller 230 V-Lichtschalter vorhanden ist. Wenn die Birne zum ersten Mal eingeschraubt wird, startet sie direkt im Kopplungsmodus. Später wird der Kopplungsmodus wie in Kapitel 7 unter Methode 2 beschrieben aktiviert.

### **2. Kopplungsmodus bei der ersten Benutzung**

Wenn die LED-Birne zum ersten Mal installiert und mit dem konventionellen 230 V-Lichtschalter eingeschaltet wird, startet sie direkt im Kopplungsmodus. Ein Licht, das auf niedriger Dimmstufe blinkt, zeigt den Kopplungsmodus an. Dieser Kopplungsmodus dauert 60 Sekunden.

Wenn innerhalb dieses Kopplungsmodus kein Sender gekoppelt wird, schaltet die Birne aus. Die Birne startet diesen Kopplungsmodus jedes Mal, wenn sie eingeschaltet wird und kein Sender gekoppelt ist.

### **3. Sender mit Birne koppeln**

Drücken Sie eine EIN-Taste an Ihrem Sender, wenn sich die Birne im Kopplungsmodus befindet, um den Sender mit der Birne zu koppeln. Die Birne blinkt zweimal kurz hell auf als Bestätigung für eine erfolgreiche Kopplung und bleibt dann eingeschaltet.

### **4. Birne einschalten**

Nach Kopplung der Birne mit einem Sender können Sie die Birne mit der EIN-Taste an dem zuvor gekoppelten Sender einschalten. Die Birne kann weiterhin auch mit dem konventionellen 230 V-Lichtschalter eingeschaltet werden.

### **5. Birne ausschalten**

Nach Kopplung der Birne mit einem Sender können Sie die Birne mit der AUS-Taste an dem zuvor gekoppelten Sender ausschalten. Die Birne kann weiterhin auch mit dem konventionellen 230 V-Lichtschalter ausgeschaltet werden.

**⚠** Für die Bedienung per Funk muss der konventionelle 230 V-Lichtschalter eingeschaltet sein.



## 6. Dimmer

Sie können die Dimmstufe kontrollieren, indem Sie einmal auf die EIN-Taste drücken, wenn die Birne eingeschaltet ist. Daraufhin geht die Birne in eine Dimmschleife. Wenn Sie die Dimmstufe feststellen möchten, drücken Sie noch einmal auf die EIN-Taste an Ihrem Sender.

Die Dimmstufe wird von der Birne für diesen Kanal gespeichert. Wenn Sie die Birne mit diesem Kanal wieder einschalten, leuchtet sie mit der ihr zugewiesenen Dimmstufe.

 Der Dimmwert wird für den Kanal oder Sender gespeichert. Die -Tasten am AYCT-102 können nicht für die Aktivierung der Dimmschleife verwendet werden.

## 7. Kopplungsmodus (Wenn kein konventioneller 230 V-Lichtschalter vorhanden ist)

Es gibt zwei Möglichkeiten, den Kopplungsmodus zu aktivieren.

### Methode 1:

- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist.

**7a.** Schalten Sie die Birne innerhalb von 15 Sekunden mit dem Lampenschalter dreimal ein und wieder aus. Nach dem dritten Einschalten wechselt die Birne in den Kopplungsmodus.


### Methode 2:

- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter eingeschaltet ist.

- Stellen Sie sicher, dass die Birne am gekoppelten Sender ausgeschaltet wird.

**7b.** Schalten Sie die Birne innerhalb von 15 Sekunden mit dem gekoppelten Sender fünfmal ein und wieder aus. Nach dem fünften Einschalten wechselt die Birne in den Kopplungsmodus.

Dieser Kopplungsmodus dauert jeweils 10 Sekunden. Wenn der Kopplungsmodus beendet ist, schaltet sich die Birne ein und leuchtet mit der zuletzt benutzten Dimmstufe.

 Die -Tasten am AYCT-102 können nicht für die Aktivierung des Kopplungsmodus verwendet werden.





## **DE** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

---

### **8. Koppeln des Senders mit der Birne (in diesem Beispiel die AKCT-510)**

Drücken Sie an Ihrem Sender auf EIN, wenn sich die Birne im Kopplungsmodus befindet, um den Sender mit der Birne zu koppeln. Die Birne blinkt zweimal kurz hell auf als Bestätigung für eine erfolgreiche Kopplung. Anschließend können Sie die Birne mit dem Sender ein- und ausschalten.

### **9. Sender entkoppeln**

Die Birne muss zum Entkoppeln zunächst in den Kopplungsmodus versetzt werden. (Siehe Schritt 7a oder 7b).

Senden Sie ein AUS-Signal von Ihrem Sender, wenn sich die Birne im Kopplungsmodus befindet, um den Sender von der Birne zu entkoppeln. Die Birne blinkt zweimal kurz hell auf als Bestätigung für eine erfolgreiche Entkopplung.

### **10. Speicher voll**

Wenn Sie versuchen, einen Sender mit der Birne zu koppeln, der Speicher aber voll ist, blinkt sie als Zeichen fünfmal hell.

### **11. Speicher löschen**

Der Speicher kann gelöscht werden. Versetzen Sie die Birne dazu zunächst in den Kopplungsmodus. (siehe Schritt 7a oder 7b).

Senden Sie innerhalb von 10 Sekunden fünfmal ein AUS-Signal, wenn sich die Birne im Kopplungsmodus befindet, um den Speicher zu löschen. Wenn der Speicher der Birne gelöscht wurde, blinkt die Birne zur Bestätigung zweimal in voller Stärke auf und schaltet dann aus.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **DE**

---





## FR ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### 1. Installation de l'ampoule LED

Installez l'ampoule LED en la vissant dans la douille de la lampe et allumez-la au moyen de l'interrupteur classique 230 V.

**⚠ En l'absence d'interrupteur classique.** Lorsque l'ampoule est installée pour la première fois, le mode de synchronisation démarrera immédiatement. Pour activer le mode synchronisation après la première utilisation, voir la section 7, méthode 2.

### 2. Mode de synchronisation de la première utilisation

Lorsque vous installez l'ampoule LED pour la première fois et que vous l'allumez au moyen d'un interrupteur 230 V classique, le mode de synchronisation s'activera. Le mode synchronisation est indiqué par une lumière clignotante à un faible niveau de luminosité. Ce mode dure 60 secondes. Si aucun émetteur n'est synchronisé lors du mode synchronisation, l'ampoule s'éteindra. L'ampoule démarrera en mode synchronisation chaque fois qu'elle est allumée et qu'aucun émetteur n'est synchronisé.

### 3. Synchronisation d'un émetteur avec l'ampoule

Quand l'ampoule est en mode synchronisation, pressez le bouton ON sur votre émetteur pour le synchroniser avec celle-ci. L'ampoule clignotera deux fois fortement pour confirmer la réussite de la synchronisation et restera allumée.

### 4. Allumage de l'ampoule

Après avoir synchronisé l'ampoule avec un émetteur, vous pouvez l'allumer en pressant le bouton ON de l'émetteur qui a servi à la synchronisation.  
Il reste toujours possible d'allumer l'ampoule en utilisant l'interrupteur 230 V classique.



## 5. Extinction de l'ampoule

Après avoir synchronisé l'ampoule avec un émetteur, vous pouvez l'éteindre en pressant le bouton OFF de l'émetteur qui a servi à la synchronisation. Il reste toujours possible d'éteindre l'ampoule en utilisant l'interrupteur 230 V classique.

 L'interrupteur traditionnel doit être en position allumée pour l'activation sans fil.

## 6. Fonction variateur

Vous pouvez commander le niveau de variation lumineuse en pressant une fois le bouton ON de la télécommande quand l'ampoule est allumée. L'ampoule va alors adopter une boucle de variation lumineuse. Quand vous souhaitez verrouiller le niveau de variation lumineuse, pressez de nouveau le bouton ON sur votre émetteur.

L'ampoule sauvegardera le canal sur lequel le niveau de variation lumineuse a été verrouillé. Quand vous allumerez l'ampoule avec ce canal, l'ampoule se rappellera le niveau de variation lumineuse réglé.

 La valeur de variation lumineuse est enregistrée par canal ou par émetteur. Les touches  de l'AYCT-102 ne peuvent pas servir à activer la boucle de variation lumineuse.

## 7. Mode synchronisation (En l'absence d'interrupteur classique)

Il y a deux moyens d'activer le mode synchronisation.

### Méthode 1 :

- Vérifiez que l'interrupteur est en position d'extinction.

**7a.** Allumez et éteignez l'ampoule trois fois en 15 secondes au moyen de l'interrupteur de l'ampoule. Après le troisième allumage, l'ampoule activera le mode synchronisation.

### Méthode 2 :

- Vérifiez que l'interrupteur est en position d'allumage.



- Vérifiez que l'ampoule est éteinte par l'émetteur synchronisé.

**7b.** Allumez et éteignez l'ampoule cinq fois en 15 secondes au moyen de l'émetteur synchronisé. Après le cinquième allumage, l'ampoule activera le mode synchronisation.



## FR ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

Ces modes de synchronisation durent 10 secondes. Lorsque le mode synchronisation est écoulé, l'ampoule s'allumera avec la dernière intensité lumineuse réglée.

 Les touches  de l'AYCT-102 ne peuvent pas servir à activer le mode de synchronisation.

### **8. Synchronisation de l'émetteur avec l'ampoule (dans cet exemple, l'AKCT-510)**

Quand l'ampoule est en mode synchronisation, pressez le bouton ON sur votre émetteur pour le synchroniser avec celle-ci. L'ampoule clignotera deux fois fortement pour confirmer la réussite de la synchronisation. Vous pouvez dès lors allumer et éteindre l'ampoule avec l'émetteur.

### **9. Désynchronisation de l'émetteur**

Il est possible de désynchroniser l'ampoule en la plaçant d'abord en mode synchronisation. Voir l'étape 7a ou 7b.

Quand l'ampoule est en mode synchronisation, envoyez un signal d'extinction à partir de votre émetteur pour le désynchroniser de l'ampoule. L'ampoule clignotera deux fois fortement pour confirmer la réussite de la désynchronisation.

### **10. Mémoire pleine**

Quand vous essayez de synchroniser un émetteur avec l'ampoule et que la mémoire est pleine, l'ampoule vous l'indiquera en clignotant cinq fois fortement.

### **11. Effacement de la mémoire**

Il est possible d'effacer la mémoire en la plaçant d'abord l'ampoule en mode synchronisation. Voir l'étape 7a ou 7b.

Quand l'ampoule est en mode synchronisation, envoyez cinq signaux d'extinction dans un laps de temps de 10 secondes depuis votre émetteur pour effacer la mémoire. Quand la mémoire de l'ampoule a été effacée, l'ampoule clignotera deux fois à pleine luminosité en guise de confirmation, puis elle s'éteindra.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

FR





## **NL** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **1. De ledlamp installeren**

Installeer de ledlamp door die in de lampfitting te draaien en zet de lamp AAN met de traditionele lichtschakelaar.

**⚠ Wanneer er geen traditionele lichtschakelaar aanwezig is.** Wanneer de lamp voor de eerste keer in de fitting wordt gedraaid, zal die gelijk in koppelstand overgaan. Om de koppelstand na het eerste gebruik te activeren, leest u hoofdstuk 7, methode 2.

### **2. Koppelstand bij eerste gebruik**

Wanneer de ledlamp voor de eerste keer wordt geplaatst en AAN wordt gezet met de traditionele lichtschakelaar, zal die in de koppelstand starten. De koppelstand wordt aangegeven door een knipperend licht op een laag dimniveau. Deze koppelstand duurt 60 seconden.

Als er in deze koppelstand geen zender wordt gekoppeld, zal de lamp uitgaan. De lamp zal elke keer wanneer die aan wordt gezet en er geen zender is gekoppeld in deze koppelstand starten.

### **3. De zender aan de lamp koppelen**

Wanneer de lamp in de koppelstand zit, drukt u op de AAN-knop op uw zender om die aan de lamp te koppelen. De lamp zal 2 keer helder knipperen om te bevestigen dat de koppeling succesvol was en blijft daarna branden.

### **4. De lamp aanzetten**

Nadat de lamp aan een zender is gekoppeld, kunt u de lamp aanzetten door op de AAN-knop van de eerder gekoppelde zender te drukken.

Het is ook mogelijk de lamp aan te zetten met de traditionele lichtschakelaar.

### **5. De lamp uitzetten**

Nadat de lamp aan een zender is gekoppeld, kunt u de lamp uitzetten door op de UIT-knop van de eerder gekoppelde zender te drukken. Het is ook mogelijk de lamp uit te zetten met de traditionele lichtschakelaar.

**⚠** De traditionele lichtschakelaar moet AAN staan om draadloos te kunnen schakelen.





## 6. Dimmen

U kunt het dimniveau bedienen door eenmaal op de AAN-knop op de afstandsbediening te drukken wanneer de lamp aanstaat. De lamp gaat dan de verschillende dimniveaus af. Wanneer u het dimniveau wilt vastzetten, drukt u nogmaals op de AAN-knop van uw zender.

De lamp onthoudt het kanaal waarop het dimniveau is vastgezet. Wanneer u de lamp met dit kanaal aanzet, zal de lamp aangaan en op het gewenste dimniveau branden.

 Het dimniveau wordt per kanaal of per zender onthouden. De -knoppen van de AYCT-102 kunnen niet worden gebruikt om de verschillende dimniveaus af te gaan.

## 7. Koppelstand (Wanneer er geen traditionele lichtschakelaar aanwezig is)

Er zijn twee methoden om de koppelstand te activeren.

### Methode 1:

- Zorg ervoor dat de lichtschakelaar op UIT staat.

**7a.** Zet de lamp 3 keer binnen 15 seconden AAN en UIT met de lichtschakelaar van de lamp. Nadat de lamp voor de derde keer AAN is gezet, zal die in de koppelstand gaan.

### Methode 2:

- Zorg ervoor dat de lichtschakelaar op AAN staat

- Zorg ervoor dat de lamp met de gekoppelde zender UIT wordt gezet.

**7b.** Zet de lamp 5 keer binnen 15 seconden AAN en UIT met de gekoppelde zender. Nadat de lamp voor de vijfde keer AAN is gezet, zal die in de koppelstand gaan.

Deze koppelstanden duren 10 seconden. Wanneer de koppelstand gereed is, zal de lamp op AAN gaan op het dimniveau dat de laatste keer werd gebruikt.

 De -knoppen van de AYCT-102 kunnen niet worden gebruikt om de koppelstand te activeren.







## NL ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **8. De zender aan de lamp koppelen (in dit voorbeeld de AKCT-510)**

Wanneer de lamp in de koppelstand zit, drukt u op AAN op uw zender om die aan de lamp te koppelen. De lamp zal 2 keer helder knipperen om te bevestigen dat de koppeling succesvol was. U kunt nu de lamp aan- en uitzetten met de zender.

### **9. De zender ontkoppelen**

De lamp kan van de zender worden ontkoppeld door de lamp eerst in de koppelstand te zetten. (Zie stap 7a of 7b).

Wanneer de lamp in de koppelstand zit, drukt u op de UIT-knop op uw gekoppelde zender om die van de lamp te ontkoppelen. De lamp zal 2 keer helder knipperen om te bevestigen dat de koppeling succesvol was verbroken.

### **10. Geheugen vol**

Wanneer u een zender aan de lamp probeert te koppelen, maar het geheugen is vol, zal de lamp 5 keer fel knipperen.

### **11. Geheugen wissen**

Het geheugen kan worden gewist door de lamp eerst in de koppelstand te zetten. (Zie stap 7a of 7b).

Wanneer de lamp in de koppelstand zit, drukt u 5 keer binnen 10 seconden op de UIT-knop op uw zender om het geheugen te wissen. Wanneer het geheugen van de lamp is gewist, zal de lamp ter bevestiging 2 keer fel knipperen en daarna zal de lamp uitgaan.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

NL





## **IT** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **1. Installare la lampadina LED**

Installare la lampadina LED avvitalandola nell'attacco della lampadina e accenderla, utilizzando un tradizionale interruttore della luce da 230 V.

**⚠ Quando non è disponibile un tradizionale interruttore della luce da 230 V.** Quando la lampadina viene avvitata per la prima volta, si avvierà immediatamente in modalità di pairing. Per attivare la modalità di pairing dopo l'utilizzo iniziale, consultare il capitolo 7, metodo 2.

### **2. Modalità di pairing al primo utilizzo**

Quando si installa per la prima volta e si accende la lampadina LED mediante un tradizionale interruttore della luce da 230 V, essa si avvierà in modalità di pairing. La modalità di pairing è segnalata da una luce lampeggiante a un livello di intensità ridotto. Questa modalità di pairing dura 60 secondi.

Se durante tale modalità di pairing, non si inserisce in pairing alcun trasmettitore, la lampadina si spegnerà. La lampadina avvierà questa modalità di pairing ogni volta che viene accesa senza alcun trasmettitore in pairing.

### **3. Pairing tra trasmettitore e lampadina**

Quando la lampadina è in modalità di pairing, premere un pulsante ON sul trasmettitore per effettuare il pairing alla lampadina. La lampadina lampeggerà 2 volte vivacemente per confermare che il pairing è avvenuto correttamente e resterà accesa.

### **4. Accendere la lampadina.**

Dopo il pairing della lampadina con un trasmettitore, è possibile accendere la lampadina premendo il pulsante ON sul trasmettitore precedentemente inserito in pairing.

È comunque ancora possibile accendere la lampadina utilizzando un tradizionale interruttore della luce da 230 V.



## 5. Spegner la lampadina.

Dopo il pairing della lampadina con un trasmettitore, è possibile spegnere la lampadina premendo il pulsante OFF sul trasmettitore precedentemente inserito in pairing. È comunque ancora possibile accendere la lampadina utilizzando un tradizionale interruttore della luce da 230 V.

 Per la commutazione wireless, occorre che l'interruttore della luce da 230 V tradizionale sia sulla posizione ON.

## 6. Regolazione dell'intensità

È possibile regolare il livello di intensità premendo una volta il pulsante ON sul telecomando mentre la lampadina è accesa. La lampadina procederà in un ciclo di intensità. Quando si desidera bloccare il livello di intensità, premere di nuovo il pulsante ON sul trasmettitore.

La lampadina ricorda il canale a cui è stato bloccato il livello di intensità. Quando si accende la lampadina tramite questo canale, la lampadina si accenderà utilizzando il livello di intensità assegnato.

 Viene ricordato il valore dell'intensità per ciascun canale o trasmettitore. I tasti  dell'AYCT-102 non sono utilizzabili per attivare il ciclo di intensità.

## 7. Modalità di pairing (Quando non è disponibile un tradizionale interruttore della luce da 230 V)

Esistono due metodi per attivare la modalità di pairing.

### Metodo 1:

- Verificare che l'interruttore della luce da 230 V sia in condizione OFF.

**7a.** Accendere e spegnere la lampadina 3 volte in 15 secondi, mediante l'interruttore della luce da 230 V della lampada. Alla terza accensione, la lampadina passerà in modalità di pairing.



## **IT** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **Metodo 2:**

- Verificare che l'interruttore della luce da 230 V sia in condizione ON.
- Verificare che la lampadina sia spenta con il trasmettitore in pairing.

**7b.** Accendere e spegnere la lampadina 5 volte in 15 secondi, mediante il trasmettitore in pairing. Alla quinta accensione, la lampadina passerà in modalità di pairing.

Queste modalità di pairing durano 10 secondi. Quando termina la modalità di pairing, la lampadina si accenderà secondo il valore di intensità con cui è stata utilizzata l'ultima volta.

 I tasti  dell'AYCT-102 non sono utilizzabili per attivare la modalità di pairing.

### **8. Pairing di trasmettitore con lampadina (nell'esempio preso in considerazione: AKCT-510)**

Quando la lampadina è in modalità di pairing, premere ON sul trasmettitore per effettuare il pairing alla lampadina. La lampadina lampeggerà 2 volte vivacemente per confermare che il pairing è avvenuto correttamente. A questo punto sarà possibile accendere e spegnere la lampadina mediante il trasmettitore.

### **9. Eliminazione del pairing con il trasmettitore**

È possibile eliminare il pairing della lampadina inserendola innanzitutto in modalità di pairing. (Si veda il passaggio 7a oppure 7b).

Quando la lampadina è in modalità di pairing, impartire un segnale OFF (spegnimento) con un trasmettitore in pairing, per eliminare il pairing dalla lampadina. La lampadina lampeggerà 2 volte vivacemente per confermare che l'eliminazione del pairing è avvenuta correttamente.

### **10. Memoria esaurita**

Quando si cerca di effettuare il pairing di un trasmettitore con una lampadina e la memoria è esaurita, ne darà segnalazione tramite 5 lampeggiamenti vivaci.





### 11. Svuotare la memoria

È possibile svuotare la memoria, innanzitutto inserendo la lampadina in modalità di pairing.  
(Si veda il passaggio 7a oppure 7b).

Quando la lampadina è in modalità di pairing, impartire 5 volte un segnale OFF (spegnimento) entro 10 secondi su un trasmettitore, per svuotare la memoria. Una volta svuotata la memoria della lampadina, essa lampeggerà 2 volte a piena luminosità, per conferma; quindi si spegnerà.





## ES ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### 1. Instalación de bombilla LED

La instalación de la bombilla LED se consigue enroscándola en el portalámparas y encendiéndola utilizando el interruptor tradicional de 230 V.

**⚠ Casos en los que no hay un interruptor tradicional de 230 V.** Cuando se enrosca una bombilla por primera vez se iniciará en modo de emparejamiento de manera inmediata. Para activar el modo de emparejamiento después del primer uso, consulte el capítulo 7, método 2.

### 2. Modo de emparejamiento: primer uso

Cuando se instala una bombilla LED por primera vez y se enciende utilizando el interruptor tradicional de 230 V se inicia en modo de emparejamiento. El modo de emparejamiento se indica con una luz parpadeante a un nivel de regulación bajo. Este modo de emparejamiento dura 60 segundos. Si no se empareja ningún transmisor durante este modo, la bombilla se apagará. La bombilla iniciará este modo de emparejamiento cada vez que se encienda y no haya emparejado ningún transmisor.

### 3. Emparejamiento de un transmisor a la bombilla

Cuando la bombilla esté en modo de emparejamiento pulse el botón de encendido en su transmisor para que se empareje a la bombilla. La bombilla parpadeará dos veces de forma brillante para confirmar que el emparejamiento se ha realizado correctamente y permanecerá encendida.

### 4. Encender la bombilla

Después de emparejar la bombilla con un transmisor, puede encender la bombilla pulsando el botón de encendido en el transmisor previamente emparejado. Además, sigue siendo posible encender la bombilla utilizando el interruptor tradicional de 230 V.



## 5. Apagar la bombilla

Después de emparejar la bombilla con un transmisor, puede apagar la bombilla pulsando el botón de apagado en el transmisor previamente emparejado. Además, sigue siendo posible apagar la bombilla utilizando el interruptor tradicional de 230 V.

 El interruptor tradicional de 230 V debe estar en la posición de encendido para la conexión inalámbrica.

## 6. Atenuar la luz

Puede controlar el nivel de regulación pulsando el botón de encendido una vez en el mando de control remoto cuando la bombilla está encendida. La bombilla entrará en un bucle de opciones de regulación. Cuando quiera seleccionar el nivel de regulación pulse el botón de encendido otra vez en su transmisor.

La bombilla recuerda el canal en el que se ha seleccionado el nivel de regulación. Cuando encienda la bombilla utilizando este canal la bombilla se encenderá utilizando el nivel de regulación asignado.

 El valor de regulación se recuerda por canal o transmisor. Las teclas  del AYCT-102 no se pueden utilizar para activar el bucle de opciones de regulación.

## 7. Modo de emparejamiento (Casos en los que no hay un interruptor tradicional de 230 V)

Existen dos métodos para activar el modo de emparejamiento.

### Método 1:

- Asegúrese de que el interruptor está en posición de apagado.

**7a.** Encienda y apague la bombilla tres veces en un periodo de 15 segundos utilizando el interruptor de la lámpara. Después de la tercera vez que se encienda la bombilla, entrará en el modo de emparejamiento.





## ES ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### Método 2:

- Asegúrese de que el interruptor está en posición de encendido.
- Asegúrese de que la bombilla está apagada con el transmisor emparejado.

**7b.** Encienda y apague la bombilla cinco veces en un periodo de 15 segundos utilizando el transmisor emparejado. Después de la quinta vez que se encienda la bombilla, entrará en el modo de emparejamiento.

Estos modos de emparejamiento duran 10 segundos. Cuando el modo de emparejamiento haya terminado, la bombilla se encenderá utilizando el valor de regulación que se utilizó la última vez.

 Las teclas **G** del AYCT-102 no se pueden utilizar para activar el modo de emparejamiento.

### **8. Emparejamiento de un transmisor con la bombilla (en este ejemplo, el AKCT-510)**

Cuando la bombilla esté en modo de emparejamiento pulse el encendido en su transmisor para que se empareje a la bombilla. La bombilla parpadeará dos veces de forma brillante para confirmar que el emparejamiento se ha realizado correctamente. Ahora ya puede encender y apagar la bombilla utilizando el transmisor.

### **9. Cómo desemparejar el transmisor**

La bombilla se puede desemparejar colocándola en modo de emparejamiento en primer lugar. (Véase paso 7a o 7b).

Cuando la bombilla esté en modo de emparejamiento envíe una señal de apagado con su transmisor emparejado para que se desempareje de la bombilla. La bombilla parpadeará dos veces de forma brillante para confirmar que el desemparejamiento se ha realizado correctamente.

### **10. Memoria llena**

Cuando intente emparejar un transmisor a la bombilla y la memoria esté llena, observará una indicación parpadeante durante cinco veces de manera brillante.





### 11. Borrar memoria

La memoria se puede borrar colocando la bombilla en modo de emparejamiento en primer lugar. (Véase paso 7a o 7b).

Cuando la bombilla esté en modo de emparejamiento envíe cinco veces una señal de apagado durante 10 segundos con su transmisor emparejado para borrar la memoria. Cuando la memoria de la bombilla se haya borrado parpadeará dos veces a su máxima intensidad para confirmar, y luego se apagará.





## PT ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### 1. Instalar a lâmpada LED

Instale a lâmpada LED enroscando-a no respetivo casquilho e ligue-a utilizando o interruptor elétrico tradicional de 230 V.

**⚠ Quando não há um interruptor elétrico tradicional de 230 V disponível.** Ao ser enroscada pela primeira vez, a lâmpada entra de imediato em modo de emparelhamento. Para ativar o modo de emparelhamento após a primeira utilização, consulte o capítulo 7, método 2.

### 2. Modo de emparelhamento da primeira utilização

Quando é instalada pela primeira vez e ligada com o interruptor elétrico tradicional de 230 V, a lâmpada LED entra em modo de emparelhamento. O modo de emparelhamento é indicado por uma luz intermitente de baixa intensidade. Este modo de emparelhamento dura 60 segundos. Se nenhum transmissor for emparelhado durante este modo de emparelhamento, a lâmpada desliga-se. A lâmpada entra neste modo de emparelhamento sempre que é ligada e nenhum transmissor é emparelhado.

### 3. Emparelhar um transmissor com a lâmpada

Quando a lâmpada está em modo de emparelhamento, prima o botão de LIGAR do transmissor para emparelhá-lo com a lâmpada. A lâmpada pisca suavemente 2 vezes para confirmar que o emparelhamento foi feito com êxito e fica ligada.

### 4. Ligar a lâmpada

Depois de emparelhar a lâmpada com um transmissor, pode ligá-la premindo o botão de LIGAR do transmissor previamente emparelhado. Também é possível ligar a lâmpada com o interruptor elétrico tradicional de 230 V.





## 5. Desligar a lâmpada

Depois de emparelhar a lâmpada com um transmissor, pode desligá-la premindo o botão de DESLIGAR do transmissor previamente emparelhado. Também é possível desligar a lâmpada com o interruptor elétrico tradicional de 230 V.

 O interruptor elétrico tradicional de 230 V deve estar na posição de LIGADO para possibilitar a comutação sem fios.

## 6. Regular a intensidade da luz

É possível controlar o nível de intensidade premindo uma vez o botão de LIGAR do comando remoto quando a lâmpada está ligada. A lâmpada entra num ciclo de regulação da intensidade. Quando pretender bloquear o nível de intensidade, prima novamente o botão de LIGAR do transmissor. A lâmpada memoriza o canal em que o nível de intensidade ficou bloqueado. Quando ligar a lâmpada utilizando esse canal, ela liga-se no nível de intensidade atribuído.

 O nível de intensidade da luz é memorizado por canal ou transmissor. Os botões  do AYCT-102 não podem ser utilizados para ativar o ciclo de regulação da intensidade.

## 7. Modo de emparelhamento (Quando não há um interruptor elétrico tradicional de 230 V disponível)

Existem dois métodos para ativar o modo de emparelhamento.

### Método 1:

- Certifique-se de que o interruptor elétrico tradicional de 230 V está desligado.

**7a.** Ligue e desligue a lâmpada 3 vezes no espaço de 15 segundos utilizando o interruptor elétrico tradicional de 230 V da lâmpada. Ao ser ligada pela terceira vez, a lâmpada entra em modo de emparelhamento.

#### Método 2:

- Certifique-se de que o interruptor elétrico tradicional de 230 V está ligado.
- Certifique-se de que a lâmpada está desligada com o transmissor emparelhado.

**7b.** Ligue e desligue a lâmpada 5 vezes no espaço de 15 segundos utilizando o transmissor emparelhado. Ao ser ligada pela quinta vez, a lâmpada entra em modo de emparelhamento.

Estes modos de emparelhamento duram 10 segundos. Ao terminar o modo de emparelhamento, a lâmpada liga-se com o nível de intensidade utilizado pela última vez.

 Os botões **G** do AYCT-102 não podem ser utilizados para ativar o modo de emparelhamento.

#### **8. Emparelhar um transmissor com a lâmpada (exemplo para o modelo AKCT-510)**

Quando a lâmpada está em modo de emparelhamento, prima o botão de LIGAR do transmissor para emparelhá-lo com a lâmpada. A lâmpada pisca intensamente 2 vezes para confirmar que o emparelhamento foi feito com êxito. Pode então ligar e desligar a lâmpada utilizando o transmissor.

#### **9. Desemparelhar o transmissor**

A lâmpada pode ser desemparelhada colocando-a primeiro em modo de emparelhamento. (Consultar o passo 7a ou 7b).

Quando a lâmpada está em modo de emparelhamento, envie um sinal de DESLIGAR com um transmissor emparelhado para desemparelhá-lo da lâmpada. A lâmpada pisca intensamente 2 vezes para confirmar que o desemparelhamento foi feito com êxito.

#### **10. Memória cheia**

Quando tenta emparelhar um transmissor com a lâmpada e a memória está cheia, ela dá-lhe uma indicação piscando intensamente 5 vezes.



### 11. Limpar a memória

A memória pode ser limpa colocando primeiro a lâmpada em modo de emparelhamento.  
(Consultar o passo 7a ou 7b).

Quando a lâmpada está em modo de emparelhamento, envie 5 vezes um sinal de DESLIGAR no espaço de 10 segundos com um transmissor para limpar a memória. Quando a memória da lâmpada estiver limpa, ela pisca 2 vezes com a intensidade máxima para confirmar e, em seguida, desliga-se.





## **NO** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **1. Sett i LED-pære**

Sett i LED-pære ved å skru den i lampesokkelen og slå den på ved hjelp av den tradisjonelle lysbryteren (230V).

**⚠️ Når det er ingen tradisjonell lysbryter tilgjengelig.** Når pæren er skrudd inn for første gang, vil den umiddelbart starte i paringsmodus. For å aktivere paringsmodus etter at du allerede har brukt den for første gang, se kapittel 7, metode 2.

### **2. Førstegangsbruk paringsmodus**

Når LED-pæren installeres for første gang og slått på ved hjelp av den tradisjonelle lysbryteren, vil den starte i paringsmodus. Paringsmodus indikeres med et blinkende lys på et lavt dimmenivå. Paringsmodusen varer i 60 sekunder.

Hvis ingen sender kobles sammen i løpet av denne paringsmodusen, vil pæren slukkes. Pæren vil starte denne paringsmodusen hver gang den slås på og ingen sender er koblet sammen.

### **3. Koble sammen sender og pære**

Når pæren er i paringsmodus, trykk på en PÅ-knapp på senderen for å koble den til pæren. Pæren blinker 2 ganger sterkt for å bekrefte at paringen var vellykket og forblir på.

### **4. Slå på pæren**

Etter at du har koblet sammen pæren med en sender, kan du slå på pæren ved å trykke på PÅ-knappen på den tidligere sammenkoblede senderen.

Det er også fortsatt mulig å skru pæren på ved hjelp av den tradisjonelle 230V lysbryteren .

### **5. Slå av pæren**

Etter at du har koblet sammen pæren med en sender, kan du slå av pæren ved å trykke på AV-knappen på den tidligere sammenkoblede senderen. Det er også fortsatt mulig å skru pæren av ved hjelp av den tradisjonelle 230V lysbryteren .

**⚠️** Den tradisjonelle 230V lysbryteren må være slått på for trådløs veksling.






## 6. Dimming

Du kan kontrollere dimmenivået ved å trykke en gang på PÅ-knappen på fjernkontrollen når pæren slås på. Pæren vil gå i en dimmeop. Når du ønsker å låse dimmenivået, trykk på PÅ-knappen på senderen en gang til.

Pæren husker kanalen der dimmenivået ble låst. Når du slår på pæren ved å bruke denne kanalen, vil pæren slås på med det tildelte dimmenivået.

 Dimmeverdien huskes per kanal eller sender. -tastene på AYCT-102-kontrollen kan ikke brukes for å aktivere dimmeop.

## 7. Paringsmodus (Når det er ingen tradisjonell lysbryter tilgjengelig)

Det er to metoder for å aktivere paringsmodus.

### Metode 1:

- Kontroller at lysbryteren står på AV.

**7a.** Slå pæren PÅ og AV 3 ganger innen 15 sek ved å bruke lampens lysbryter. Pæren vil gå i paringsmodus etter at den er pæren har blitt slått PÅ tre ganger.

### Metode 2:

- Kontroller at lysbryteren står på PÅ

- Kontroller at pæren er slått av med den sammenkoblede senderen.

**7b.** Slå pæren PÅ og AV 5 ganger innen 15 sek ved å bruke den sammenkoblede senderen. Pæren vil gå i paringsmodus etter at den har blitt slått PÅ fem ganger.

Paringsmodusene varer i 10 sekunder. Når paringsmodusen er ferdig, vil pæren slås PÅ ved hjelp av dimmeverdien som ble brukt siste gang.

 -tasten på AYCT-102-fjernkontrollen kan ikke brukes til å aktivere paringsmodus.







## **NO** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **8. Koble sammen sender og pære (i dette eksemplet brukes AKCT-510)**

Når pæren er i paringsmodus, trykk PÅ-knappen på senderen for å koble den til pæren. Pæren blinker 2 ganger sterkt for å bekrefte at paringen var vellykket. Du kan nå slå pæren PÅ og AV ved hjelp av senderen.

### **9. Oppheve paring av senderen**

Pæren kan kobles fra ved å først sette den i paringsmodus. (Se trinn 7a eller 7b).

Når pæren er i paringsmodus, gi et AV-signal med en sammenkoblet sender for å koble den fra pæren. Pæren blinker 2 ganger sterkt for å bekrefte at frakoblingen var vellykket.

### **10. Minne fullt**

Når du prøver å koble sammen en sender til pæren mens minnet er fullt, vil det gis en indikasjon ved at det blinkes sterkt 5 ganger.

### **11. Slett minne**

Minnet kan slettes ved å først sette pæren i paringsmodus. (Se trinn 7a eller 7b).

Når pæren er i paringsmodus gi 5 ganger et AV-signal innen 10 sekunder en sender for å slette minnet. Når minnet til pæren har blitt slettet, vil den blinke 2 ganger på full lysstyrke som bekreftelse, og deretter vil pæren slukkes.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **NO**

---





## **SV** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **1. Sätta i LED-lampa**

Sätt i LED-lampen genom att skruva i den i lampsockeln och sätt PÅ den med hjälp av den vanliga 230 V strömbrytaren.

**⚠ När det inte finns någon vanlig 230 V strömbrytare.** När lampan har skruvats i för första gången kommer den genast att starta i ihopparningsläge. Se kapitel 7 metod 2 för att aktivera ihopparningsläget om den redan har använts för första gången.

### **2. Ihopparningsläge första gången den används**

När LED-lampan har satts i för första gången och satts PÅ med hjälp av den vanliga 230 V strömbrytaren kommer den att starta i ihopparningsläge. Ihopparningsläget anges med ett blinkande ljus vid en låg dimningsnivå. Det här ihopparningsläget varar i 60 sekunder. Om det inte paras ihop någon sändare under detta ihopparningsläge kommer lampan att släckas. Lampan startar det här ihopparningsläget varje gång den tänds och ingen sändare har parats ihop.

### **3. Para ihop sändare med lampan**

När lampan är i ihopparningsläge kan du trycka på PÅ-knappen på din sändare för att para ihop den med lampan. Lampan blinkar starkt 2 gånger för att bekräfta att ihopparningen var framgångsrik och förblir sedan tänd.

### **4. Sätt PÅ lampan**

När lampan har parats ihop med en sändare kan du tända lampan genom att trycka på PÅ-knappen på den tidigare ihopparade sändaren. Det är fortfarande möjligt att tända lampan med hjälp av den vanliga 230 V strömbrytaren.

### **5. Stäng AV lampan**

När lampan har parats ihop med en sändare kan du släcka lampan genom att trycka på AV-knappen på den tidigare ihopparade sändaren. Det är fortfarande möjligt att släcka lampan med hjälp av den vanliga 230 V strömbrytaren.

**⚠** Den vanliga 230 V strömbrytaren måste vara i PÅ-läge för att kunna styras trådlöst.



## 6. Dimning

Du kan kontrollera dimningsnivån genom att trycka på PÅ-knappen en gång på fjärrkontrollen när lampan är tänd. Lampan går in i en dimningsloop. När du vill låsa dimningsnivån kan du trycka på PÅ-knappen igen på din sändare.

Lampan kommer ihåg kanalen som dimningsnivån har låsts på. När du tänds lampan med hjälp av den här kanalen kommer lampan att tändas med den tilldelade dimningsnivån.

 Dimningsvärdet sparas per kanal eller sändare. -tangenterna på AYCT-102 kan inte användas för att aktivera dimningsloopen.

## 7. Ihopparningsläge (När det inte finns någon vanlig 230 V strömbrytare)

Det finns två sätt att aktivera ihoppningsläget.

### Metod 1:

- Se till att strömbrytaren är i AV-läge.

**7a.** Sätt PÅ och AV lampan 3 gånger inom 15 sekunder med hjälp av lampans strömbrytare. Efter att ha satt PÅ lampan 3 gånger går lampan in i ihoppningsläge.



### Metod 2:

- Se till att strömbrytaren är i PÅ-läge.

- Se till att lampan är AV, med hjälp av den ihoppade sändaren.

**7b.** Sätt PÅ och AV lampan 5 gånger inom 15 sekunder med hjälp av den ihoppade sändaren. Efter att ha satt PÅ lampan 5 gånger går lampan in i ihoppningsläge.

De här ihoppningslägena varar i 10 sekunder. När ihoppningsläget är avslutat sätts lampan PÅ med dimningsvärdet som användes senast.

 -tangenterna på AYCT-102 kan inte användas för att aktivera ihoppningsläget.



## SV ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### 8. Para ihop sändare med lampa (i detta exempel AKCT-510)

När lampan är i ihopparningsläge kan du trycka på PÅ på din sändare för att para ihop den med lampan. Lampan blinkar starkt 2 gånger för att bekräfta att ihopparningen var framgångsrik. Du kan nu sätta PÅ och AV lampan med sändaren.

### 9. Bortkoppling av sändare

Lampan kan kopplas bort genom att först ställa in den i ihopparningsläge. (Se steg 7a eller 7b).

När lampan är i ihopparningsläge kan du ge en AV-signal med en ihopparad sändare för att koppla bort den från lampan. Lampan blinkar starkt 2 gånger för att bekräfta att bortkopplingen var framgångsrik.

### 10. Minne fullt

När du försöker para ihop med en sändare och minnet är fullt kommer den att ange detta genom att blinka starkt 5 gånger.

### 11. Rensa minne

Minnet kan rensas genom att först ställa in lampan i ihopparningsläge. (Se steg 7a eller 7b).

När lampan är i ihopparningsläge kan du ge en AV-signal inom 10 sekunder på sändaren för att rensa minnet. När lampans minne har rensats kommer den att blinka 2 gånger med full ljusstyrka för att bekräfta, sedan kommer lampan att släckas.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **SV**

---





## **FI** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **1. LED-lampun asennus**

Ruuvaa LED-lamppu lampun kantaan ja kytke lamppu päälle käyttäen valokatkaisijaa.

**⚠ Jos valokatkaisija ei ole käytettävissä:** kun ruuvaa lampun ensimmäistä kertaa lampun kantaan, yhteydenmuodostus aktivoituu heti. Yhteydenmuodostuksen aktivointi ensimmäisen käyttökerran jälkeen, katso kohta 7, menetelmä 2.

### **2. Ensimmäinen yhteydenmuodostus**

Kun LED-lamppu asennetaan ensimmäistä kertaa ja kytketään päälle valokatkaisimella, se käynnistyy yhteydenmuodostustilassa. Lamppu ilmaisee yhteydenmuodostustilan vilkuttamalla himmennettyä valoa. Yhteydenmuodostustila on käytössä 60 sekunnin ajan. Lamppu kytkeytyy pois päältä, jos se ei pysty muodostamaan yhteyttä lähettimeen 60 sekunnin kuluessa. Jos lamppu ei ole muodostanut yhteyttä mihinkään lähettimeen, yhteydenmuodostustila aktivoituu aina kun lamppu sytytetään.

### **3. Lähettimen ja lampun välisen yhteyden muodostaminen**

Kun lamppu on yhteydenmuodostustilassa, paina lähettimen ON-painiketta muodostaaksesi yhteyden lamppuun. Lamppu vahvistaa onnistuneen yhteydenmuodostuksen välähtämällä 2x kirkaasti.

### **4. Lampun kytkeminen päälle**

Kun lampun ja lähettimen välinen yhteys on muodostettu, voit kytkeä lampun päälle painamalla lähettimen ON-painiketta.

Voit myös kytkeä lampun päälle valokatkaisijasta.

### **5. Lampun kytkeminen pois päältä**

Kun lampun ja lähettimen välinen yhteys on muodostettu, voit kytkeä lampun pois päältä painamalla lähettimen OFF-painiketta. Voit myös kytkeä lampun pois päältä valokatkaisijasta.



**⚠** Lampun langaton ohjaus edellyttää, että valokatkaisin on PÄÄLLÄ-asennossa.



## 6. Himmennys

Voit säätää himmennystä painamalla lähettimen ON-painiketta kerran sen jälkeen, kun lamppu on sytytetty. Lampun vaihtuva himmennystila aktivoituu. Valitse haluamasi himmennystila painamalla uudelleen lähettimen ON-painiketta.

Lamppu muistaa lähettimen avulla tallennetun himmennysasetuksen. Kun kytket lampun päälle lähettimellä, se syttyy valitussa himmennystilassa.

 Himmennysarvo tallennetaan kanava- tai lähetinkohtaisesti. AYCT-102-mallin -painikkeiden avulla ei voi aktivoida vaihtuvaa himmennystilaa.

## 7. Yhteydenmuodostustila (Jos valokatkaisija ei ole käytettävissä)

Voit aktivoida yhteydenmuodostustilan kahdella eri tavalla.

### Menetelmä 1:

- Varmista, että valokatkaisin on POIS PÄÄLTÄ -asennossa.

**7a.** Kytke lamppu PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ 3x 15 sekunnin kuluessa lampun valokatkaisimella. Lamppu siirtyy yhteydenmuodostustilaan kolmannen päälle kytkemisen jälkeen.

### Menetelmä 2:

- Varmista, että valokatkaisin on PÄÄLLÄ-asennossa.

- Varmista, että lamppu on kytketty POIS PÄÄLTÄ lamppuun yhteyden muodostaneella lähettimellä.

**7b.** Kytke lamppu PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ 5x 15 sekunnin kuluessa lamppuun yhteyden muodostaneella lähettimellä. Lamppu siirtyy yhteydenmuodostustilaan viidennen päälle kytkemisen jälkeen.

Yhteydenmuodostustila on käytössä 10 sekunnin ajan. Kun yhteydenmuodostustila päättyy, lamppu syttyy viimeksi käytetyssä himmennystilassa.

 AYCT-102-mallin -painikkeiden avulla ei voi aktivoida yhteydenmuodostustilaa.





## **FI** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **8. Lähettimen ja lampun välisen yhteyden muodostus (tässä tapauksessa AKCT-510)**

Kun lamppu on yhteydenmuodostustilassa, paina lähettimen ON-painiketta muodostaaksesi yhteyden lamppuun. Lamppu vahvistaa onnistuneen yhteydenmuodostuksen välähtämällä 2x kirrkaasti. Nyt voit sytyttää ja sammuttaa lampun lähetintä käyttäen.

### **9. Lähettimen ja lampun välisen yhteyden purkaminen**

Jos haluat purkaa lampun ja lähettimen välisen yhteyden, kytke lamppu ensin yhteydenmuodostustilaan. (Katso kohta 7a tai 7b).

Kun lamppu on yhteydenmuodostustilassa, paina lähettimen OFF-painiketta purkaaksesi yhteyden lamppuun. Lamppu vahvistaa onnistuneen yhteyden purun välähtämällä 2x kirrkaasti.

### **10. Muisti täynnä**

Jos muisti on täynnä ja yrität muodostaa yhteyden lampun ja lähettimen välille, lamppu ilmoittaa tilasta välähtämällä 5x kirrkaasti.

### **11. Muistin tyhjennys**

Jos haluat tyhjentää muistin, kytke lamppu ensin yhteydenmuodostustilaan. (Katso kohta 7a tai 7b).

Kun lamppu on yhteydenmuodostustilassa, paina lähettimen OFF-painiketta 5x 15 sekunnin kuluessa tyhjentääksesi muistin. Lamppu vahvistaa muistin tyhjennyksen välähtämällä 2x täydellä kirrkaudella ja sammuu.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **FI**

---





## DA ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### 1. Installér LED-pære

Installér LED-pæren ved at skrue den i lampefatningen, og tænd for den ved at bruge den traditionelle afbryderkontakt.

**⚠ Når der ikke er en traditionel afbryderkontakt tilgængelig.** Når pæren skrues i første gang, vil den starte i parringstilstand med det samme. For aktivering af parringstilstand efter førstegangs brug, se kapitel 7, metode 2.

### 2. Første brug af parringstilstand

Når LED-pæren installeres første gang, og tændes ved hjælp af den traditionelle afbryderkontakt, vil den starte i parringstilstand. Parringstilstanden indikeres med et blinkende lys på lavt dæmpningsniveau. Parringstilstanden varer 60 sekunder.

Hvis der ikke er parret en sender under denne parringstilstand, vil pæren slukke. Pæren vil starte denne parringstilstand hver gang den tændes, og der ikke er parret en sender.

### 3. Parring af sender med pære

Når pæren er i parringstilstand, trykkes der på knappen ON på senderen for at parre den med pæren. Pæren vil blinke lyst 2x for at bekræfte, at parringen var vellykket, og den forbliver tændt.

### 4. Tænd for pæren

Efter parring af pæren med en sender, kan du tænde pæren ved at trykke på knappen ON på den tidligere parrede sender.

Det er også stadig muligt at tænde pæren ved at bruge den traditionelle afbryderkontakt.

### 5. Sluk for pæren

Efter parring af pæren med en sender, kan du slukke pæren ved at trykke på knappen OFF på den tidligere parrede sender. Det er også stadig muligt at slukke pæren ved at bruge den traditionelle afbryderkontakt.


**⚠** Den traditionelle afbryderkontakten skal stå på positionen ON til en trådløs switching.



## 6. Dæmpning

Du kan styre dæmpningsniveauet ved at trykke på knappen ON én gang på fjernbetjeningen, når pæren er tændt. Pæren vil skifte til en dæmpningsløkke. Når du ønsker at låse dæmpningsniveauet, tryk på knappen ON igen på din sender.

Pæren husker den kanal, hvor dæmpningsniveauet er blevet låst. Når du tænder pæren ved at bruge denne kanal, vil pæren tændes ved hjælp af det tildelte dæmpningsniveau.

 Dæmpeværdien huskes pr. kanal eller sender. -tasterne på AYCT-102 kan ikke anvendes til at aktivere et dæmpningsloop.

## 7. Parringstilstand (Når der ikke er en traditionel afbryderkontakt tilgængelig)

Der er to metoder til aktivering af parringstilstand.

### Metode 1:

- Sørg for, at afbryderkontakten står på OFF.

**7a.** Skift pæren mellem ON og OFF 3x inden for 15 sek. ved hjælp af afbryderkontakten på lampen. Efter det tredje ON, vil pæren gå i parringstilstand.


### Metode 2:

- Sørg for, at afbryderkontakten står på ON.

- Sørg for, at pæren er sat på OFF med den parrede sender.

**7b.** Skift pæren mellem ON og OFF 5x inden for 15 sek. ved hjælp af den parrede sender. Efter det femte ON, vil pæren gå i parringstilstand.

Disse parringstilstande varer 60 sekunder. Når parringstilstanden er færdig, tændes pæren med den dæmpningsværdi, som sidst blev brugt.

 -tasterne på AYCT-102 kan ikke anvendes til at aktivere parringstilstand.



## DA ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### 8. Parring af senderen med pæren (i dette eksempel AKCT-510)

Når pæren er i parringstilstand, trykkes der på ON på senderen for at parre den med pæren. Pæren vil blinke lyst 2x for at bekræfte, at parringen var vellykket. Nu kan pæren sættes på ON og OFF ved hjælp af senderen.

### 9. Ophæv parring af sender

Pærens parring kan ophæves ved først at sætte den i parringstilstand. (Se trin 7a eller 7b).

Når pæren er i parringstilstand, gives der et OFF-signal med en parret sender for at ophæve dens parring fra pæren. Pæren vil blinke lyst 2x for at bekræfte, at ophævelsen af parringen var vellykket.

### 10. Hukommelse fuld

Når du forsøger at parre en sender med pæren og hukommelsen er fuld, vil den give en indikation ved at blinke 5x lyst.

### 11. Ryd hukommelsen

Hukommelsen kan ryddes ved først at sætte pæren i parringstilstand. (Se trin 7a eller 7b).

Når pæren er i parringstilstand, gives der et OFF-signal 5x inden for 10 sek. på senderen for at rydde hukommelsen. Når pærens hukommelse er blevet ryddet, blinker den 2x ved fuld lysstyrke som bekræftelse, og derefter slukker pæren.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **DA**

---





## 1. Montaż żarówki LED

Zamontować żarówkę LED poprzez wkręcenie jej w gwint lampy i włączyć tradycyjnym przełącznikiem.

**⚠ Gdy tradycyjny przełącznik nie jest dostępny.** Po wkręceniu żarówki po raz pierwszy zostanie ona od razu uruchomiona w trybie parowania. Informacje na temat aktywowania trybu parowania po pierwszym użyciu znajdują się w rozdziale 7, sposób 2.

## 2. Tryb parowania przy pierwszym użyciu

Po pierwszym zamontowaniu i włączeniu żarówki LED tradycyjnym przełącznikiem jest ona uruchamiana w trybie parowania. Tryb parowania jest komunikowany słabym migającym światłem. Parowanie trwa przynajmniej 60 sekund.

Jeśli w trybie parowania nie uda się sparować żadnego nadajnika, żarówka jest wyłączana. Żarówka uruchamia się w trybie parowania po każdym jej włączeniu, gdy nie jest sparowana z nadajnikiem.

## 3. Parowanie nadajnika i żarówki

Gdy żarówka jest w trybie parowania, nacisnąć przycisk ON na nadajniku, aby sparować go z żarówką. Żarówka zamiga dwukrotnie jasnym światłem i zaświeci się na stałe po udanym parowaniu.

## 4. Włączenie żarówki

Po sparowaniu żarówki z nadajnikiem można ją włączyć poprzez naciśnięcie przycisku ON na wcześniej sparowanym nadajniku. Żarówkę można nadal włączać tradycyjnym przełącznikiem.

## 5. Wyłączenie żarówki



Po sparowaniu żarówki z nadajnikiem można ją wyłączyć poprzez naciśnięcie przycisku OFF na wcześniej sparowanym nadajniku. Żarówkę można nadal wyłączać tradycyjnym przełącznikiem.

**⚠** Aby było możliwe korzystanie z bezprzewodowego sterowania żarówką, tradycyjny przełącznik musi być włączony.



## 6. Ściemnianie

Jednokrotne naciśnięcie przycisku ON na pilocie przy włączonej żarówce pozwala sterować poziomem przyciemnienia. Żarówka będzie świecić kolejno z różnymi poziomami przyciemnienia. Aby wybrać dany poziom przyciemnienia, należy ponownie nacisnąć przycisk ON na nadajniku. Żarówka pamięta kanał, na którym wybrano poziom przyciemnienia. Jeśli żarówka zostanie włączona przez dany kanał, zostanie zastosowany przypisany mu poziom przyciemnienia.

 Wartość przyciemnienia jest przypisywana do kanału lub nadajnika. Przyciski  urządzenia AYCT-102 nie służą aktywacji sekwencji poziomów przyciemnienia.

## 7. Tryb parowania (Gdy tradycyjny przełącznik nie jest dostępny)

Tryb parowania można włączyć na dwa sposoby.

### Sposób 1:

- Upewnić się, że tradycyjny przełącznik jest wyłączony.

**7a.** Włączyć i wyłączyć żarówkę trzykrotnie w ciągu 15 sekund za pomocą tradycyjnego przełącznika lampy. Po trzecim uruchomieniu żarówka przejdzie w tryb parowania.

### Sposób 2:

- Upewnić się, że tradycyjny przełącznik jest włączony

- Upewnić się, że żarówka jest wyłączona za pomocą sparowanego nadajnika.

**7b.** Włączyć i wyłączyć żarówkę pięciokrotnie w ciągu 15 sekund za pomocą sparowanego nadajnika. Po piątym uruchomieniu żarówka przejdzie w tryb parowania.

Parowanie trwa przynajmniej 10 sekund. Po zakończeniu trybu parowania żarówka zostanie włączona z ostatnio używaną wartością przyciemnienia.

 Przyciski  urządzenia AYCT-102 nie służą aktywacji trybu parowania.





### **8. Parowanie nadajnika z żarówką (w tym przypadku AKCT-510)**

Gdy żarówka jest w trybie parowania, nacisnąć przycisk ON na nadajniku, aby sparować go z żarówką. Żarówka zamiga dwukrotnie jasnym światłem po udanym parowaniu. Od teraz żarówkę można włączać i wyłączać za pomocą nadajnika.

### **9. Rozłączanie nadajnika**

Sparowanie z żarówką można zakończyć poprzez przełączenie jej w tryb parowania. (Kroki 7a lub 7b).

Gdy żarówka jest w trybie parowania, nadać sygnał wyłączenia ze sparowanego nadajnika, aby rozłączyć sparowanie z żarówką. Żarówka zamiga dwukrotnie jasnym światłem po udanym rozłączeniu pary.

### **10. Przepiętna pamięć**

Jeśli przy próbie sparowania nadajnika z żarówką pamięć jest przepiętna, żarówka zamiga pięciokrotnie jasnym światłem.

### **11. Kasowanie pamięci**

Pamięć można wykasować poprzez przełączenie żarówki w tryb parowania. (Kroki 7a lub 7b).

Gdy żarówka jest w trybie parowania, nadać w ciągu 10 sekund pięciokrotnie sygnał wyłączenia z nadajnika, aby wykasować pamięć. Po skasowaniu pamięci żarówka zamiga ona dwukrotnie pełnym światłem w celu potwierdzenia i wyłączy się.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **PL**

---





## **CS** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **1. Montáž žárovky LED**

Žárovku LED namontujete zašroubováním do objímky svítidla. Poté ji zapnete běžným vypínačem.

**⚠ Není-li k dispozici běžný vypínač.** Jakmile žárovku poprvé našroubujete, ihned se spustí v režimu spárování. Chcete-li aktivovat režim spárování po prvním použití, přečtete si kapitolu 7, možnost 2.

### **2. První použití režimu spárování**

Jakmile žárovku LED namontujete poprvé a zapnete ji běžným vypínačem, spustí se v režimu spárování. Režim spárování je signalizován světlem blikajícím při nízké úrovni ztlumení. Režim spárování trvá alespoň 60 s.

Nedojde-li během této doby ke spárování s vysílačem, žárovka se vypne. Není-li spárován žádný vysílač, žárovka se spustí v tomto režimu spárování při každém zapnutí.

### **3. Spárování vysílače se žárovkou**

Je-li žárovka v režimu spárování, stisknete tlačítko ON (zap.) na vysílači, čímž žárovku spárujete. Žárovka potvrdí úspěšné spárování dvojitým jasným bliknutím a poté zůstane zapnutá.

### **4. Zapnutí žárovky**

Jakmile žárovku spárujete s určitým vysílačem, můžete žárovku zapnout stisknutím tlačítka ON (zap.) na dříve spárovaném vysílači.

Žárovku lze i nadále zapnout běžným vypínačem.

### **5. Vypnutí žárovky**

Jakmile žárovku spárujete s určitým vysílačem, můžete žárovku vypnout stisknutím tlačítka OFF (vyp.) na dříve spárovaném vysílači. Žárovku lze i nadále vypnout běžným vypínačem.

**⚠** Při bezdrátovém spínání musí být běžný vypínač v zapnuté poloze (ON).



## 6. Ztlumení světla

Úroveň ztlumení světla můžete po zapnutí žárovky ovládat jednotlivým stisknutím tlačítka zapnutí ON (zap.) na dálkovém ovládacím. Žárovka přejde do smyčky tlumícího se světla. Chcete-li určitou úroveň ztlumení uzamknout, stiskněte na vysíláči znovu tlačítko zapnutí ON (zap.).

Žárovka si zapamatuje kanál, v němž došlo k uzamknutí úrovně ztlumení. Jestliže žárovku zapnete pomocí tohoto kanálu, žárovka se rozsvítí s přiřazenou úrovní ztlumení světla.

 Hodnota ztlumení světel je uložena podle kanálu nebo přenašeče. Klíče  zařízení AYCT-102 nelze použít k aktivaci smyčky stmívání.

## 7. Režim spárování (Není-li k dispozici běžný vypínač)

Existují dvě možnosti aktivace režimu spárování.

### Možnost 1:

- Ujistěte se, že je vypínač ve vypnutém stavu.

**7a.** Během 15 s třikrát zapněte a vypněte žárovku pomocí vypínače svítidla. Po třetím zapnutí přejde zářivka do režimu spárování.

### Možnost 2:

- Ujistěte se, že vypínač je v zapnutém stavu.

- Ujistěte se, že žárovka je vypnuta pomocí spárovaného vysílače.

**7b.** Během 15 s pětikrát zapněte a vypněte žárovku pomocí spárovaného vysílače. Po pátém zapnutí přejde zářivka do režimu spárování.

Tyto režimy spárování trvají alespoň 10 s. Po dokončení spárování bude žárovka zapnuta s naposledy použitou úrovní ztlumení.

  klíče na AYCT-102 nelze použít k aktivaci režimu spárování.



## **CS** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **8. Spárování vysílače se žárovkou (v tomto příkladu AKCT-510)**

Je-li žárovka ve spárovacím režimu, stiskněte tlačítko ON (zap.) na vysílači, čímž žárovku spárujete. Žárovka dvakrát jasně blikne, a potvrdí tak úspěšné spárování. Žárovku nyní můžete zapnout a vypnout pomocí vysílače.

### **9. Zrušení spárování vysílače**

Spárování žárovky lze zrušit tím, že ji nejdříve uvedete do režimu spárování. (viz krok 7a nebo 7b).

Je-li žárovka v režimu spárování, vyšlete prostřednictvím spárovaného vysílače signál k vypnutí (OFF). Tím zrušíte spárování se žárovkou. Žárovka dvakrát jasně blikne, a potvrdí tak úspěšné zrušení spárování.

### **10. Paměť je plná**

Pokusíte-li se při zaplněné paměti spárovat vysílač se žárovkou, žárovka pětkrát jasně blikne.

### **11. Vymazání paměti**

Paměť lze vymazat tím, že žárovku nejdříve uvedete do režimu spárování. (viz krok 7a nebo 7b).

Jakmile je žárovka v režimu spárování, vyšlete na přijímači během 10 s pětkrát signál vypnutí (OFF). Tím paměť vymažete. Vymazání paměti potvrdí žárovka dvojitým bliknutím na plný jas a poté se vypne.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **CS**

---



### 1. Inštalácia žiarovky LED

Žiarovku LED nainštalujte zaskrutkovaním do objímky a zapnite ju pomocou tradičného 230 V prepínača svetla.

**⚠ Keď nie je dostupný tradičný 230 V prepínač svetla.** Keď žiarovku prvýkrát zaskrutkujete, okamžite sa spustí režim párovania. Informácie o aktivácii režimu párovania po prvom použití nájdete v kapitole 7, spôsob 2.

### 2. Režim párovania pri prvom použití

Keď žiarovku LED prvýkrát nainštalujete a zapnete pomocou tradičného 230 V prepínača svetla, spustí sa režim párovania. Režim párovania je indikovaný blikajúcim svetlom na nižšej úrovni stmelenia. Tento režim párovania trvá 60 sekúnd.

Ak počas tohto režimu párovania nedôjde k spárovaniu žiadneho vysielacza, žiarovka sa vypne. Žiarovka spustí tento režim párovania zakaždým, keď sa zapne a nie je s ňou spárovaný žiadny vysieláč.

### 3. Spárovanie vysielacza so žiarovkou

Keď je žiarovka v režime párovania, stlačte tlačidlo zapnutia (ON) na vysielachi, aby sa vysieláč spároval so žiarovkou. Žiarovka 2x jasne zabliká na potvrdenie, že spárovanie bolo úspešné a zostane svietiť.


### 4. Zapnutie žiarovky

Po spárovaní žiarovky s vysielacom môžete žiarovku zapnúť stlačením tlačidla zapnutia (ON) na predtým spárovanom vysielachi. Žiarovku je aj naďalej možné zapnúť pomocou tradičného 230 V prepínača svetla.



## 5. Vypnutie žiarovky



Po spárovaní žiarovky s vysielateľom môžete žiarovku vypnúť stlačením tlačidla vypnutia (OFF) na predtým spárovanom vysielacom. Žiarovku je aj naďalej možné vypnúť pomocou tradičného 230 V prepínača svetla.

 Aby bolo možné žiarovku bezdrôtovo prepínať, tradičný 230 V prepínač svetla musí byť v polohe zapnutia (ON).

## 6. Stlmenie

Úroveň stlmenia môžete ovládať jedným stlačením tlačidla zapnutia (ON) na diaľkovom ovládači, keď je žiarovka zapnutá. Žiarovka prejde do slučky rôznych úrovní stlmenia. Keď chcete zafixovať príslušnú úroveň stlmenia, znovu stlačte tlačidlo zapnutia (ON) na vysielacom.

Žiarovka si zapamätá kanál, na ktorom bola zafixovaná príslušná úroveň stlmenia. Keď žiarovku zapnete s použitím tohto kanála, žiarovka sa zapne s priradenou úrovňou stlmenia.

 Hodnota stlmenia sa zapamätá podľa kanála alebo vysielacza. Tlačidlá  vysielacza AYCT-102 nie je možné použiť na aktiváciu slučky rôznych úrovní stlmenia.

## 7. Režim párovania (Keď nie je dostupný tradičný 230 V prepínač svetla)

Na aktiváciu režimu párovania existujú dva spôsoby.

### Spôsob 1:

- Uistite sa, že tradičný 230 V prepínač svetla je v stave vypnutia (OFF).

**7a.** Pomocou tradičného 230 V prepínača svetla žiarovku 3x zapnite a vypnite v priebehu 15 sekúnd. Po treťom zapnutí žiarovka prejde do režimu párovania.

### Spôsob 2:

- Uistite sa, že tradičný 230 V prepínač svetla je v stave zapnutia (ON).

- Uistite sa, že ste žiarovku vypli pomocou spárovaného vysielacza.

**7b.** Pomocou spárovaného vysielacza žiarovku 5x zapnite a vypnite v priebehu 15 sekúnd. Po piatom zapnutí žiarovka prejde do režimu párovania.







## **SK** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

Tieto režimy párovania trvajú 10 sekúnd. Po skončení režimu párovania sa žiarovka zapne s naposledy použitou hodnotou stlmenia.

 Tlačidlá  na vysielачi AYCT-102 nie je možné použiť na aktiváciu režimu párovania.

### **8. Spáročovanie vysielачa so žiarovkou (v tomto príklade AKCT-510)**

Keď je žiarovka v režime párovania, stlačte tlačidlo zapnutia (ON) na vysielачi, aby sa vysielач spáročoval so žiarovkou. Žiarovka 2x jasne zabliká na potvrdenie, že spáročovanie bolo úspešné. Žiarovku môžete teraz zapínať a vypínať pomocou vysielачa.

### **9. Zrušenie spáročovania vysielачa**

Aby ste mohli spáročovanie žiarovky zrušiť, najprv ju uveďte do režimu párovania. (Pozrite si krok 7a alebo 7b).

Keď je žiarovka v režime párovania, spáročovaným vysielачom vyšlite signál vypnutia (OFF), aby sa zrušilo spáročovanie vysielачa so žiarovkou. Žiarovka 2x jasne zabliká na potvrdenie, že zrušenie spáročovania bolo úspešné.

### **10. Plná pamäť**

Keď sa pokúsite spáročovať vysielач so žiarovkou a pamäť je plná, žiarovka daný stav indikuje tým, že 5x jasne zabliká.

### **11. Vymazanie pamäte**

Aby ste mohli vymazať pamäť, najprv uveďte žiarovku do režimu párovania. (Pozrite si krok 7a alebo 7b).

Keď je žiarovka v režime párovania, vysielачom 5x vyšlite signál vypnutia (OFF) v priebehu 10 sekúnd, aby sa vymazala pamäť. Keď sa pamäť žiarovky vymaže, žiarovka na potvrdenie 2x zabliká plným jasom, potom sa vypne.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **SK**

---





## HU ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### 1. LED lámpa beszerelése

A LED lámpát a lámpafoglalatba csavarva szerelheti be. Ezután kapcsolja fel a hagyományos kapcsolót.

**⚠ Ha nincs hagyományos kapcsoló.** Ha a lámpát első alkalommal csavarja be, azonnal párosítási módban indul el. Az első alkalmat követően a párosítási mód bekapcsolásához lásd a 7. fejezet 2. módszerét.

### 2. Párosítási mód az első alkalommal

A LED lámpa első alkalommal történő beszerelésekor a hagyományos kapcsolót bekapcsolva párosítási módban indul el. A párosítási módot alacsony fényerejű villogó fény jelzi. A párosítási mód 60 másodpercig tart.

Ha eközben nem kerül sor jeladó párosítására, a lámpa kikapcsol. A lámpa minden alkalommal párosítási módban indul el, amikor bekapcsolják, és nincs hozzá jeladó párosítva.

### 3. Jeladó párosítása lámpával

Miközben a lámpa párosítási módban van, nyomja meg a jeladón lévő ON gombot a lámpával való párosításához. A párosítás sikerességének jelzése céljából a lámpa kétszer nagy fényerővel felvillog, és bekapcsolva marad.

### 4. A lámpa bekapcsolása

Miután párosította a lámpát a jeladóval, a lámpát a korábban párosított jeladón lévő ON gomb megnyomásával kapcsolhatja be.

A lámpát a hagyományos villanykapcsolóval is bekapcsolhatja.

### 5. A lámpa kikapcsolása

Miután párosította a lámpát a jeladóval, a lámpát a korábban párosított jeladón lévő OFF gomb megnyomásával kapcsolhatja ki. A lámpát a hagyományos villanykapcsolóval is kikapcsolhatja.



**⚠ A vezeték nélküli kapcsoláshoz a hagyományos villanykapcsolónak bekapcsolva kell lennie.**



## 6. Fényerőszabályzó

A fényerőt a távvezérlő ON gombjának egyszeri megnyomásával szabályozhatja a lámpa bekapcsolt állapotában. A lámpa fényerőszabályozási ciklusba lép. Ha rögzíteni szeretné a fényerőt, nyomja meg ismét az ON gombot a jeladón.

A lámpa megjegyzi azt a csatornát, amelyen a fényerő rögzítve van. Ha a lámpát ezzel a csatornával bekapcsolja, a lámpa a hozzárendelt fényerővel kapcsol be.

 A fényerőszabályozási értéket a rendszer csatornánként vagy jeladónként jegyzi meg. Az AYCT-102  gombjaival a fényerőszabályozási ciklust nem lehet bekapcsolni.

## 7. Párosítási mód (Ha nincs hagyományos kapcsoló)

A párosítási módot kétféleképpen lehet bekapcsolni:

### 1. módszer:

– Győződjön meg arról, hogy a villanykapcsoló ki van kapcsolva.

**7a.** Kapcsolja háromszor be, majd ki a lámpát 15 másodpercen belül a lámpa hagyományos villanykapcsolójával. A harmadik bekapcsolás után a lámpa párosítási módba lép.

### 2. módszer:

– Győződjön meg arról, hogy a villanykapcsoló be van kapcsolva.

– Győződjön meg arról, hogy lámpa ki van kapcsolva a párosított jeladóval

**7b.** Kapcsolja ötször be, majd ki a lámpát 15 másodpercen belül a párosított jeladóval. Az ötödik bekapcsolás után a lámpa párosítási módba lép.

Ezek a párosítási módok 10 másodpercig tartanak. Ha a párosítási mód befejeződik, a lámpa bekapcsol a legutóbb használt fényerőértékkel.

 az AYCT-102  gombjaival a párosítási módot nem lehet bekapcsolni.



## **HU** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **8. Jeladó párosítása lámpával (a példában az AKCT-510-et használjuk)**

Miközben a lámpa párosítási módban van, nyomja meg a jeladón lévő ON gombot a lámpával való párosításhoz. A párosítás sikerességének jelzése céljából a lámpa kétszer nagy fényerővel felvillan. Ettől kezdve a lámpát a jeladóval be- és kikapcsolhatja.

### **9. Jeladó párosításának megszüntetése**

A lámpa párosítását úgy szüntetheti meg, ha először párosítási módba állítja. (Lásd a 7a vagy 7b lépést).

Miközben a lámpa párosítási módban van, adjon OFF jelet a párosított jeladóval a lámpával való párosítás megszüntetéséhez. A párosítás megszüntetése sikerességének jelzése céljából a lámpa kétszer nagy fényerővel felvillan.

### **10. A memória megtelt**

Ha jeladót próbál a lámpával párosítani, és a memória meg van telve, a lámpa ezt ötszöri fényes felvillanással jelzi.

### **11. Memória törlése**

A memóriát úgy törölheti, ha először a lámpát párosítási módba állítja. (Lásd a 7a vagy 7b lépést).

Miközben a lámpa párosítási módban van, adjon 10 másodpercen belül öt OFF jelet a memória törléséhez. Ha a lámpa memóriája törlődik, a lámpa megerősítés gyanánt kétszer teljes fényerővel felvillan, majd kikapcsol.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **HU**

---





## **RO** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **1. Instalarea becului LED**

Instalați becul LED prin înșurubare în dulia lămpii, și PORNÎȚI-L cu ajutorul întrerupătorului tradițional.

**⚠ Când nu există niciun întrerupător tradițional.** La prima înșurubare a becului, acesta va porni imediat în modul asociere. Pentru activarea modului asociere după prima utilizare, a se vedea capitolul 7, metoda 2.

### **2. Prima utilizare a modului asociere**

La prima instalare și PORNIRE a becului LED cu ajutorul unui întrerupător tradițional, va porni în modul asociere. Modul asociere este semnalat de o lumină intermitentă la un nivel scăzut de luminozitate.

Acest mod de asociere durează 60 de secunde.

Dacă nu se asociază nicio transmisător în acest mod de împerechere, becul se va stinge. Becul va iniția acest mod de asociere de fiecare dată când este pornit și nu se asociază cu un transmisător.



### **3. Asocierea transmisătorului la bec**

Când becul este în mod asociere, apăsați butonul ON (PORNIRE) pe transmisător pentru a-l asocia cu becul. Becul va clipi de 2 ori pentru a confirma succesul asocierii și rămâne aprins.



### **4. Aprinderea becului**

După asocierea becului cu transmisătorul, puteți aprinde becul prin apăsarea butonului ON (PORNIRE) pe transmisătorul asociat în prealabil.

Becul poate fi aprins și cu ajutorul unui întrerupător tradițional.

### **5. Stingerea becului**

După asocierea becului cu transmisătorul, puteți stinge becul prin apăsarea butonului OFF (OPRIRE) pe transmisătorul asociat în prealabil. Becul poate fi stins și cu ajutorul unui întrerupător tradițional.



**⚠** Întrerupătorul tradițional trebuie să fie în poziția ON (PORNIRE) pentru comutare wireless.



## 6. Reglarea luminozității

Puteți controla nivelul de luminozitate prin apăsarea o dată a butonului ON (PORNIRE) pe telecomandă când becul este aprins. Becul va intra într-un ciclu de reglare a luminozității. Când doriți să blocați nivelul de luminozitate, apăsați din nou butonul ON (PORNIRE) de pe transmițător.

Becul memorează canalul la care a fost blocat nivelul de luminozitate. Când aprindeți becul folosind acest canal, becul la lumina la nivelul reglat.

 Valoarea de reglare este reținută pentru fiecare canal sau transmițător. Tastele  de pe AYCT-102 nu pot fi folosite pentru activarea ciclului de reglare a luminozității.

## 7. Mod asociere (Când nu există niciun întrerupător tradițional)

Există două modalități de activare a modului asociere.

### Metoda 1:

- Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziție OFF (OPRIT).

**7a.** Porniți și opriți becul de 3 ori în 15 secunde cu ajutorul întrerupătorului lămpii. După cea de-a treia Pornire, becul va intra în mod asociere.

### Metoda 2:

- Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziție ON (PORNIRE).

- Asigurați-vă că becul este OPRIT cu transmițătorul asociat.

**7b.** Porniți și opriți becul de 5 ori în 15 secunde cu ajutorul transmițătorului asociat. După cea de-a cincea Pornire, becul va intra în mod asociere.

Aceste moduri de asociere durează 10 de secunde. Când modul de asociere este finalizat, becul se va aprinde la valoarea de luminozitate folosită ultima dată.

 Tastele  de pe AYCT-102 nu pot fi folosite pentru activarea modului de asociere.





## **RO** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **8. Asocierea transmițătorului la bec (În acest exemplu modelul AKCT-510)**

Când becul este în mod asociere, apăsați ON (PORNIRE) pe transmițător pentru a-l asocia cu becul. Becul va clipi puternic de 2 ori pentru a confirma succesul asocierii. Acum puteți Porni și Opri becul cu ajutorul transmițătorului.

### **9. Disocierea transmițătorului**

Becul se poate disocia prin intrarea întâi în mod de asociere. (A se vedea etapa 7a sau 7b).

Când becul este în mod asociere, trimiteți un semnal OFF (OPRIRE) cu un transmițător asociat pentru a-l disocia de la bec. Becul va clipi puternic de 2 ori pentru a confirma succesul disocierii.

### **10. Memorie plină**

Când încercați să asociați un transmițător la bec, iar memoria este plină, va indica acest lucru prin 5 clipiri puternice.

### **11. Ștergerea memoriei**

Memoria se poate șterge prin punerea becului întâi în mod de asociere. (A se vedea etapa 7a sau 7b).

Când becul este în mod asociere, trimiteți 5 semnale OFF (OPRIRE) în 10 secunde cu un transmițător pentru șterge memoria. După ce memoria becului a fost ștearsă, va clipi la luminozitate maximă de 2 ori pentru confirmare, apoi becul se va stinge.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **RO**

---





## **BG** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **1. Поставяне на светодиодната крушка**

Поставете светодиодната крушка, като я завинтите в гнездото на лампата, и я включете, като използвате традиционен ключ за осветление от 230V.

**⚠ Когато няма традиционен ключ за осветление от 230V.** Когато крушката бъде завинтена на място за първи път, тя ще влезе незабавно в режим на сдвояване. За да активирате режима на сдвояване след първоначалната употреба, вижте глава 7, метод 2.

### **2. Режим на сдвояване при първоначална употреба**

Когато светодиодната крушка бъде монтирана за първи път и бъде включена чрез използване на традиционен ключ за осветление от 230V, тя ще влезе в режим на сдвояване. Режимът на сдвояване е обозначен с мигаща светлина при ниско ниво на регулиране. Този режим на сдвояване продължава 60 секунди.

Ако по време на този режим на сдвояване не бъде сдвоен предавател, крушката ще се изключи. Крушката ще стартира в режим на сдвояване всеки път, когато бъде включена и към нея не е сдвоен предавател.

### **3. Сдвояване на предавател към крушка**

Когато крушката е в режим на сдвояване, натиснете бутона ON (Вкл.) на Вашия предавател, за да го сдвоите с крушката. Крушката ще мигне ярко 2 пъти, за да потвърди, че сдвояването е успешно, и остава включена.

### **4. Включване на крушката**


След сдвояване на крушката с предавателя можете да я включите, като натиснете бутона ON (Вкл.) на сдвояния по-рано предавател.

Също така все още е възможно да включите крушката, като използвате традиционен ключ за осветление от 230V.





## 5. Изключване на крушката

След вдвояване на крушката с предавателя можете да я изключите, като натиснете бутона OFF (Изкл.) на двоения по-рано предавател. Също така все още е възможно да изключите крушката, като използвате традиционен ключ за осветление от 230V.

 Традиционният ключ за осветление от 230V трябва да е в позиция ON (Вкл.) за безжично превключване.

## 6. Регулиране

Можете да контролирате нивото на регулиране като натиснете един път бутона ON (Вкл.) на дистанционното при включена крушка. Крушката ще премине в цикъл на регулиране. Когато искате да заключите нивото на регулиране, натиснете отново бутона ON (Вкл.) на Вашия предавател. Крушката запомня канала, на който нивото на регулиране е заключено. Когато включите крушката, използвайки този канал, тя ще се включи, използвайки определеното ниво на регулиране.

 Стойността на регулиране се запомня по канал или предавател. Клавишите  на AYCT-102 не могат да се използват за активиране на цикъла на регулиране.

## 7. Режим на вдвояване (Когато няма традиционен ключ за осветление от 230V)

Има два метода за активиране на режима на вдвояване.

### Метод 1:

- Уверете се, че традиционният ключ за осветление от 230V е в състояние OFF (Изкл.).  
**7a.** Включете и изключете крушката 3 пъти в рамките на 15 секунди, като използвате ключа за осветление на лампата. След третото включване крушката ще влезе в режим на вдвояване.



### Метод 2:

- Уверете се, че традиционният ключ за осветление от 230V е в състояние ON (Вкл.).  
- Уверете се, че крушката се изключва със вдвояния предавател.  
**7b.** Включете и изключете крушката 5 пъти в рамките на 15 секунди, като използвате вдвояния предавател. След петото включване крушката ще влезе в режим на вдвояване.



## **BG** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

Тези режими на сдвояване траят 10 секунди. Когато режимът на сдвояване завърши, крушката ще се включи, използвайки последната приложена стойност на регулиране.

 Клавишите  на АУСТ-102 не могат да се използват за активиране на режим на сдвояване.

### **8. Сдвояване на предавателя с крушката (В този пример - АКСТ-510)**

Когато крушката е в режим на сдвояване, натиснете ON (Вкл.) на Вашия предавател, за да го сдвоите с крушката. Крушката ще мигне ярко 2 пъти в потвърждение, че сдвояването е успешно. Сега можете да включвате и изключвате крушката, като използвате предавателя.

### **9. Разделяне от предавател**

Крушката може да бъде отделена, като първо я сложите в режим на сдвояване. (Вижте стъпка 7a или 7b).

Когато крушката е в режим на сдвояване, дайте сигнал OFF (Изкл.) със двоен предавател, за да го разделите от крушката. Крушката ще мигне 2 пъти ярко в потвърждение, че разделянето е успешно.

### **10. Напълване на паметта**

Когато се опитвате да сдвоите даден предавател към крушката и паметта е пълна, той ще даде сигнал, като мигне ярко 5 пъти.

### **11. Изчистване на паметта**

Паметта може да бъде изчистена като първо сложите крушката в режим сдвояване. (Вижте стъпка 7a или 7b).

Когато крушката е в режим на сдвояване, дайте 5 пъти сигнал OFF (Изкл.) в рамките на 10 секунди на даден предавател, за да изчистите паметта. Когато паметта на крушката е изчистена, тя ще мигне 2 пъти при пълна яркост за потвърждение, и след това ще се изключи.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **BG**

---





## EL ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### 1. Εγκατάσταση του λαμπτήρα LED

Εγκαταστήστε τον λαμπτήρα LED βιδώνοντάς τον στην υποδοχή λαμπτήρα και ενεργοποιήστε τον χρησιμοποιώντας τον συμβατικό διακόπτη.

**⚠Όταν δεν υπάρχει συμβατικός διακόπτης.** Όταν ο λαμπτήρας βιδωθεί στην υποδοχή για πρώτη φορά, θα εκκινήσει αμέσως σε κατάσταση ζεύξης. Για πληροφορίες σχετικά με την ενεργοποίηση της κατάστασης ζεύξης μετά την πρώτη φορά, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 7, μέθοδος 2.

### 2. Κατάσταση ζεύξης κατά την πρώτη χρήση

Μόλις ο λαμπτήρας εγκατασταθεί και ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά μέσω του συμβατικού διακόπτη, θα εκκινήσει σε κατάσταση ζεύξης. Η κατάσταση ζεύξης υποδηλώνεται με αναλάμποντα φωτισμό σε χαμηλή ένταση. Αυτή η κατάσταση ζεύξης διαρκεί 60 δευτερόλεπτα.

Εάν δεν γίνει ζεύξη με κάποιον πομπό ενόσω διαρκεί αυτή η κατάσταση ζεύξης, ο λαμπτήρας θα απενεργοποιηθεί. Ο λαμπτήρας θα εκκινήσει σε αυτήν την κατάσταση ζεύξης κάθε φορά που ενεργοποιείται, εφόσον δεν έχει γίνει ζεύξη με κάποιον πομπό.

### 3. Ζεύξη πομπού και λαμπτήρα

Όταν ο λαμπτήρας βρίσκεται σε κατάσταση ζεύξης, πατήστε ένα πλήκτρο ON στον πομπό για να υλοποιήσετε τη ζεύξη με τον λαμπτήρα. Ο λαμπτήρας θα αναβοσβήσει 2 φορές με υψηλή ένταση φωτεινότητας, επιβεβαιώνοντας ότι η ζεύξη έγινε επιτυχώς, και θα παραμείνει ενεργοποιημένος.

### 4. Ενεργοποίηση του λαμπτήρα

Αφού γίνει ζεύξη με έναν πομπό, μπορείτε να ενεργοποιείτε τον λαμπτήρα πατώντας το πλήκτρο ON στον συζευγμένο πομπό.


Μπορείτε επίσης να ενεργοποιείτε τον λαμπτήρα χρησιμοποιώντας τον συμβατικό διακόπτη.





## 5. Απενεργοποίηση του λαμπτήρα



Αφού γίνει ζεύξη με έναν πομπό, μπορείτε να απενεργοποιείτε τον λαμπτήρα πατώντας το πλήκτρο OFF στον συζευγμένο πομπό. Μπορείτε επίσης να απενεργοποιείτε τον λαμπτήρα χρησιμοποιώντας τον συμβατικό διακόπτη.

 Ο συμβατικός διακόπτης πρέπει να βρίσκεται στη θέση ON για ασύρματη ενεργοποίηση/απενεργοποίηση.

## 6. Ρύθμιση έντασης φωτεινότητας

Μπορείτε να ελέγχετε τη στάθμη έντασης φωτεινότητας πατώντας το πλήκτρο ON μία φορά στο τηλεχειριστήριο όταν είναι ενεργοποιημένος ο λαμπτήρας. Ο λαμπτήρας θα ξεκινήσει μια επαναληπτική διαδικασία σταδιακής μεταβολής της έντασης φωτεινότητας. Όταν θέλετε να σταθεροποιήσετε (κλειδώσετε) τη στάθμη έντασης φωτεινότητας, πατήστε ξανά το πλήκτρο ON στον πομπό.

Ο λαμπτήρας απομνημονεύει το κανάλι στο οποίο κλειδώθηκε η στάθμη έντασης φωτεινότητας. Όταν ενεργοποιήσετε τον λαμπτήρα μέσω του συγκεκριμένου καναλιού, ο λαμπτήρας θα ενεργοποιηθεί χρησιμοποιώντας την καθορισμένη στάθμη έντασης φωτεινότητας.

 Η τιμή στάθμης έντασης απομνημονεύεται ανά κανάλι ή πομπό. Τα πλήκτρα  του AYCT-102 δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την ενεργοποίηση της επαναληπτικής διαδικασίας σταδιακής μεταβολής της έντασης φωτεινότητας.

## 7. Κατάσταση ζεύξης

Υπάρχουν δύο μέθοδοι για να ενεργοποιήσετε την κατάσταση ζεύξης.

### Μέθοδος 1:

- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF.

**7α.** Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τον λαμπτήρα 3 φορές μέσα σε 15 δευτερόλεπτα χρησιμοποιώντας τον διακόπτη του λαμπτήρα. Μετά την τρίτη ενεργοποίηση, ο λαμπτήρας θα μεταβεί σε κατάσταση ζεύξης.








## EL ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### Μέθοδος 2:

- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση ON
- Βεβαιωθείτε ότι ο λαμπτήρας έχει απενεργοποιηθεί με τη χρήση του συζευγμένου πομπού.

**7β.** Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τον λαμπτήρα 5 φορές μέσα σε 15 δευτερόλεπτα χρησιμοποιώντας τον συζευγμένο πομπό. Μετά την πέμπτη ενεργοποίηση, ο λαμπτήρας θα μεταβεί σε κατάσταση ζεύξης.

Αυτές οι καταστάσεις ζεύξης διαρκούν 10 δευτερόλεπτα. Όταν τερματιστεί η κατάσταση ζεύξης, ο λαμπτήρας θα ενεργοποιηθεί με τη στάθμη έντασης φωτεινότητας που χρησιμοποιήθηκε την τελευταία φορά.

 Τα πλήκτρα **G** του AYCT-102 δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την ενεργοποίηση της κατάστασης ζεύξης.

### 8. Ζεύξη πομπού και λαμπτήρα (σ' αυτό το παράδειγμα, του AKCT-510)

Όταν ο λαμπτήρας βρίσκεται σε κατάσταση ζεύξης, πατήστε ON στον πομπό για να υλοποιήσετε τη ζεύξη του με τον λαμπτήρα. Ο λαμπτήρας θα αναβοσβήσει 2 φορές με υψηλή ένταση φωτεινότητας, επιβεβαιώνοντας ότι η ζεύξη έγινε επιτυχώς. Μπορείτε πλέον να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε τον λαμπτήρα χρησιμοποιώντας τον πομπό.

### 9. Κατάργηση ζεύξης με τον πομπό

Μπορείτε να καταργήσετε τη ζεύξη του λαμπτήρα θέτοντάς τον πρώτα σε κατάσταση ζεύξης. (Ανατρέξτε στο βήμα 7α ή 7β.)

Όταν ο λαμπτήρας βρίσκεται σε κατάσταση ζεύξης, στείλτε ένα σήμα OFF από έναν συζευγμένο πομπό για να καταργήσετε τη ζεύξη του με τον λαμπτήρα. Ο λαμπτήρας θα αναβοσβήσει 2 φορές με υψηλή ένταση φωτεινότητας, επιβεβαιώνοντας ότι η κατάργηση της ζεύξης έγινε επιτυχώς.



### 10. Πληρότητα μνήμης

Εάν προσπαθήσετε να συζεύξετε έναν πομπό με τον λαμπτήρα και η μνήμη του λαμπτήρα έχει γεμίσει, ο λαμπτήρας θα αναβοσβήσει 5 φορές με υψηλή ένταση φωτεινότητας ενημερώνοντάς σας για το γεγονός.

### 11. Εκκαθάριση μνήμης

Μπορείτε να εκτελέσετε εκκαθάριση της μνήμης θέτοντας πρώτα τον λαμπτήρα σε κατάσταση ζεύξης.  
(Ανατρέξτε στο βήμα 7α ή 7β.)

Όταν ο λαμπτήρας βρίσκεται σε κατάσταση ζεύξης, στείλτε από έναν πομπό 5 φορές ένα σήμα OFF μέσα σε 10 δευτερόλεπτα για να διαγράψετε το περιεχόμενο της μνήμης. Όταν γίνει εκκαθάριση της μνήμης του λαμπτήρα, αυτός θα αναβοσβήσει 2 φορές με πλήρη ένταση φωτεινότητας για επιβεβαίωση και κατόπιν θα απενεργοποιηθεί.



## TR ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### 1. LED ampul montajı

LED ampulünü LED duyunca vidalamak suretiyle monte edin ve geleneksel geleneksel 230V aydınlatma anahtarını kullanarak AÇIK duruma getirin.

**⚠ Geleneksel geleneksel 230V aydınlatma anahtarı yokken.** Ampul ilk kez içeri vidalandığında derhal eşleştirme modunda çalışmaya başlayacaktır. Eşleştirme modunun ilk defadan sonra etkinleştirilmesi için bakınız: Bölüm 7, Yöntem 2.

### 2. İlk kullanım eşleştirme modu

LED ampulü ilk kez monte edilip geleneksel 230V aydınlatma anahtarını kullanarak AÇIK duruma getirildiğinde, eşleştirme modunda çalışmaya başlayacaktır. Düşük dim seviyesinde eşleştirme modunu yanıp sönen bir ışık gösterir. Eşleştirme modu 60 saniye sürer.

Bu eşleştirme modu sırasında eşleştirilen bir verici yoksa, ampul kapanacaktır. Ampul bu eşleştirme modunda her açılışında ve eşleştirilen bir verici yokken çalışmaya başlayacaktır.

### 3. Vericinin ampulle eşleştirilmesi

Ampul eşleştirme modundayken vericinizde AÇMA düğmesine basarak onu ampulle eşleştirin. Ampul, eşleştirmenin başarılı olduğunu teyit etmek üzere 2 kez parlak bir şekilde ışıldayacak ve açık kalacaktır.

### 4. Ampulü AÇIN

Ampulü verici ile eşleştirdikten sonra ampulü, daha önce eşleştirilen AÇMA düğmesine basarak açabilirsiniz.

Ampulü geleneksel geleneksel 230V aydınlatma anahtarıyla açmak hala mümkündür.



## 5. Ampülü KAPATIN

Ampülü verici ile eşleştirdikten sonra ampülü, daha önce eşleştirilen KAPAMA düğmesine basarak kapatabilirsiniz. Ampülü geleneksel geleneksel 230V aydınlatma anahtarıyla kapamak hala mümkündür.

 Kablesuz anahtarlama için geleneksel geleneksel 230V aydınlatma anahtarı AÇIK konumda olmalıdır.

## 6. Kısma

Ampul yanırken AÇMA düğmesine bir kez basmak suretiyle dim seviyesini kontrol edebilirsiniz. Ampul dim döngüsüne girecektir. Dim seviyesini kilitlemek istediğinizde, vericinin üzerindeki AÇMA düğmesine bir kez daha basın.

Ampul dim seviyesinin kilitletiği kanalı hatırlar. Bu kanalı kullanarak ampülü açtığınızda ampul, kendisine atanan dim seviyesini kullanarak yanacaktır.

 Dim değeri kanal veya verici başına hatırlanır. AYCT-102'nin  tuşları dim döngüsünü etkinleştirmek için kullanılmaz.

## 7. Eşleştirme modu (Geleneksel geleneksel 230V aydınlatma anahtarı yokken)

Eşleştirme modunu etkinleştirmenin iki yolu vardır.

### Yöntem 1:

- Geleneksel 230V aydınlatma anahtarının KAPALI durumda olduğundan emin olun.

**7a.** Lambanın geleneksel 230V aydınlatma anahtarını kullanarak ampülü 15 saniye içinde 3 kez AÇIP KAPATIN. Ampul üçüncü AÇMAdan sonra eşleştirme moduna geçecektir.

### Yöntem 2:

- Geleneksel 230V aydınlatma anahtarının AÇIK durumda olduğundan emin olun



- Ampulün eşleşmiş durumdaki verici ile KAPALI olduğundan emin olun.

**7b.** Eşleşmiş vericiyi kullanarak ampülü 15 saniye içinde 5 kez AÇIP KAPATIN. Ampul beşinci AÇMAdan sonra eşleştirme moduna geçecektir.



## TR ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

Bu eşleştirme modları 10 saniye sürer. Eşleştirme modu sona erdiğinde ampul son kullanılan değeri kullanarak AÇIK duruma geçecektir.

 AYCT-102'nin  tuşları eşleştirme modunu etkinleştirmek için kullanılamaz.

### 8. Vericiyi ampulle eşleştirmek (bu örnekte AKCT-510)

Ampul eşleştirme modundayken vericinizde AÇMA düğmesine basarak onu ampulle eşleştirin. Ampul, eşleştirmenin başarılı olduğunu teyit etmek üzere 2 kez parlak bir şekilde ışıldayacaktır. Şimdi vericiyi kullanarak ampulü AÇIP KAPATABİLİRSİNİZ.

### 9. Vericiyi ayırmak

Ampul ilk önce eşleştirme moduna geçirilerek ayrılabilir. (Bakınız: Adım 7a veya 7b).

Ampul eşleştirme modundayken eşleşmiş vericiyi ampulden ayırmak için bir KAPALI sinyali verin. Ampul, eşleştirmenin başarılı olduğunu teyit etmek üzere 2 kez parlak bir şekilde ışıldayacaktır.

### 10. Bellek dolu

Bir vericiyi ampulle eşleştirmeye çalışırken bellek dolu ise 5 kez parlak bir şekilde ışıldamak suretiyle işaret verir.

### 11. Belleği temizle

Bellek, ampul ilk önce eşleştirme moduna geçirilmek suretiyle temizlenebilir. (Bakınız: Adım 7a veya 7b).

Ampul eşleştirme modundayken belleği temizlemek için verici üzerinde 10 saniye KAPALI sinyali verin. Ampulün belleği temizlendiğinde teyit için tam parlaklıkta 2 kez ışıldayacak ve daha sonra ampul sönecektir.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **TR**

---



### **1. Установка светодиодной лампы**

Установите светодиодную лампу, вкрутив ее в патрон, и включите ее, используя обычный автоматический выключатель.

**⚠ В случае отсутствия обычного автоматического выключателя.** После того как лампа впервые вкручена в патрон, она сразу же перейдет в режим сопряжения. Для активации режима сопряжения после первого включения см. главу 7, способ 2.

### **2. Режим сопряжения при первом включении**

После установки светодиодной лампы и первого включения с помощью обычного автоматического выключателя она перейдет в режим сопряжения. О переходе в режим сопряжения свидетельствует мигающий свет малой яркости. Продолжительность работы в режиме сопряжения составляет 60 секунд.

Если в течение этого времени не будет установлено сопряжение с передатчиком, лампа выключится. Лампа будет переходить в режим сопряжения при каждом включении и отсутствии сопряжения с передатчиком.

### **3. Сопряжение передатчика с лампой**

Чтобы установить сопряжение передатчика с лампой, во время работы лампы в режиме сопряжения нажмите на передатчике кнопку включения. Лампа дважды вспыхнет ярким светом, подтверждая успешное сопряжение, и останется во включенном состоянии.


### **4. Включение лампы**

После сопряжения лампы с передатчиком можно включить ее, нажав кнопку включения на ранее сопряженном передатчике.

Также можно включить лампу с помощью обычного автоматического выключателя.



## 5. Выключение лампы

После сопряжения лампы с передатчиком можно выключить ее, нажав кнопку выключения на ранее сопряженном передатчике. Также можно выключить лампу с помощью обычного автоматического выключателя.

 Для беспроводного управления лампой обычный автоматический выключатель должен находиться во включенном состоянии.

## 6. Регулирование яркости

Уровень яркости можно регулировать, нажав кнопку включения на пульте ДУ при включенной лампе. Лампа перейдет в режим циклического изменения яркости. Для фиксации выбранного уровня яркости нужно еще раз нажать кнопку включения на передатчике. Лампа запоминает канал, на котором был зафиксирован уровень яркости. После включения лампы с использованием данного канала она будет гореть с выбранным уровнем яркости.

 Значение уровня яркости запоминается для каждого канала или передатчика. Кнопки  на пульте АУСТ-102 нельзя использовать для включения режима циклического изменения яркости.

## 7. Режим сопряжения (В случае отсутствия обычного автоматического выключателя)

Существуют два способа перехода в режим сопряжения.

### Способ 1.

- Убедитесь, что автоматический выключатель выключен.

**7а.** Трижды включите и выключите лампу в течение 15 секунд с помощью автоматического выключателя лампы. После третьего включения лампа перейдет в режим сопряжения.



### **Способ 2.**

- Убедитесь, что автоматический выключатель включен.
- Убедитесь, что лампа выключена с помощью сопряженного передатчика.

**7b.** Пять раз включите и выключите лампу в течение 15 секунд с помощью сопряженного передатчика. После пятого включения лампа перейдет в режим сопряжения.

Продолжительность работы в режиме сопряжения составляет 10 секунд. После завершения работы в режиме сопряжения лампа включится с последним использованным уровнем яркости.

 Кнопки  на пульте АУСТ-102 нельзя использовать для включения режима сопряжения.

### **8. Сопряжение передатчика с лампой (пример сопряжения с АКСТ-510)**

Чтобы установить сопряжение передатчика с лампой, во время работы лампы в режиме сопряжения нажмите на передатчике кнопку включения. Лампа дважды вспыхнет ярким светом, подтверждая успешное сопряжение. Теперь можно включить или выключить лампу с помощью передатчика.

### **9. Отмена сопряжения с передатчиком**

Для отмены сопряжения лампы сначала необходимо перевести ее в режим сопряжения. (См. пункты 7a или 7b.)

Чтобы отменить сопряжение передатчика с лампой, во время работы лампы в режиме сопряжения нажмите на передатчике кнопку выключения. Лампа дважды вспыхнет ярким светом, подтверждая успешную отмену сопряжения.

### **10. Ошибка переполнения памяти**

При попытке сопряжения передатчика с лампой она ярко вспыхивает пять раз, что свидетельствует о переполнении памяти.

### 11. Сброс памяти

Для сброса памяти лампы сначала необходимо перевести ее в режим сопряжения. (См. пункты 7а или 7б.)

Чтобы сбросить память лампы, во время работы лампы в режиме сопряжения нажмите на передатчике кнопку выключения пять раз в течение 10 секунд. Лампа дважды вспыхнет на полной яркости, подтверждая успешную отмену сопряжения, затем она выключится.



## SL ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### 1. Namestite LED žarnico

Namestite LED žarnico tako, da jo privijete v okov luči, nato pa jo prižgite z uporabo standardnega stikala.

**⚠ Kadar standardno stikalo ni na voljo.** Ob prvem privitju žarnice, se bo ta nemudoma zagnala v načinu za vzpostavitev povezave. Za aktivacijo načina za vzpostavitev povezave po prvi uporabi glejte poglavje 7, 2. način.

### 2. Prva uporaba načina za vzpostavitev povezave

Ob prvi namestitvi in vklopu LED žarnice s standardnim stikalom, se bo ta zagnala v načinu za vzpostavitev povezave. Način za vzpostavitev povezave je označen z utripajočo lučko pri nizki stopnji zatemnitve. Ta način za vzpostavitev povezave traja 60 sekund.

Če v času načina za vzpostavitev povezave ne povežete nobenega oddajnika, se bo žarnica ugasnila. Če ni povezanega nobenega oddajnika, bo žarnica pričela s tem načinom za vzpostavitev povezave ob vsakem vklopu.

### 3. Povezovanje oddajnika na žarnico

Ko je žarnica v načinu za vzpostavitev povezave, pritisnite gumb za vklop (ON) na vašem oddajniku, da ga povežete z žarnico. Žarnica bo 2-krat utripnila in potrditev, da je bila vzpostavitev povezave uspešna in se bo obdržala.

### 4. Prižgite žarnico

Po vzpostavitvi povezave med žarnico in oddajnikom lahko prižgete žarnico s pritiskom na gumb za vklop (ON) na predhodno povezanem oddajniku. Žarnico lahko prižgete tudi z uporabo standardnega stikala.





## 5. Ugasnite žarnico

Po vzpostavitvi povezave med žarnico in oddajnikom lahko ugasnete žarnico s pritiskom na gumb za izklop (OFF) na predhodno povezanem oddajniku. Žarnico lahko ugasnete tudi z uporabo standardnega stikala.

 Za brezžično preklapljanje mora biti standardno stikalo nastavljeno na ON (vklopljeno).

## 6. Zatemnjevanje

Stopnjo zatemnitve lahko nadzorujete tako, da na daljinskem upravljalniku enkrat pritisnete gumb za vklop (ON), medtem ko je žarnica prižgana. Žarnica bo prešla v zatemnitveno zanko. Če želite zakleniti stopnjo zatemnitve, na svojem oddajniku ponovno pritisnete gumb za vklop (ON). Žarnica si bo zapomnila kanal, na katerem se je stopnja zatemnitve zaklenila. Kadar boste žarnico prižgali s tem kanalom, se bo žarnica prižgala z nastavljeno stopnjo zatemnitve.

 Vrednost zatemnitve se zapomni za vsak kanal ali oddajnik.  tipk na oddajniku AYCT-102 ni mogoče uporabiti za aktivacijo zatemnitvene zanke.

## 7. Način za vzpostavitev povezave (Kadar standardno stikalo ni na voljo)

Način za vzpostavitev povezave lahko aktivirate na dva načina.

### 1. način:

- Prepričajte se, da je stikalo izklopljeno.

**7a.** V roku 15 sekund 3-krat prižgite in ugasnite žarnico z uporabo stikala za luč. Po tretjem vklopu žarnice, bo ta prešla v način za vzpostavitev povezave.

### 2. način:

- Prepričajte se, da je stikalo vklopljeno (ON).

- S povezanim oddajnikom se prepričajte, da je žarnica ugasnjena.

**7b.** V roku 15 sekund s povezanim oddajnikom 5-krat prižgite in ugasnite žarnico. Po petem vklopu bo žarnica prešla v način za vzpostavitev povezave.





## SL ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

Ti načini za vzpostavitev povezave trajajo 10 sekund. Ko se način za vzpostavitev povezave zaključi, se bo žarnica prižgala z zadnjo uporabljeno stopnjo zatemnitve.

  tipk na oddajniku AYCT-102 ni mogoče uporabiti za aktivacijo načina za vzpostavitev povezave.

### 8. Povezovanje oddajnika na žarnico (v tem primeru AKCT-510)

Ko je žarnica v načinu za vzpostavitev povezave, pritisnite gumb za vklop (ON) na svojem oddajniku, da ga povežete z žarnico. Žarnica bo 2-krat utripnila v potrditev uspešno vzpostavljene povezave. Zatem lahko prižigate in ugašate žarnico z uporabo oddajnika.

### 9. Prekinitev povezave z oddajnikom

Povezavo z žarnico lahko prekinete tako, da žarnico najprej nastavite na način za vzpostavitev povezave (glejte korak 7a ali 7b).

Ko je žarnica v načinu za vzpostavitev povezave, s povezanim oddajnikom pošljite signal za izklop (OFF), da prekinete njegovo povezavo z žarnico. Žarnica bo 2-krat svetlo utripnila v potrditev uspešno prekinjene povezave.

### 10. Zapolnjen pomnilnik

Če želite povezati oddajnik z žarnico in je pomnilnik že poln, bo žarnica to označila tako, da bo 5-krat svetlo utripnila.

### 11. Brisanje pomnilnika

Pomnilnik lahko izbrišete tako, da žarnico najprej nastavite na način za vzpostavitev povezave (glejte korak 7a ali 7b).

Ko je žarnica v načinu za vzpostavitev povezave, v roku 10 sekund z oddajnikom 5-krat pošljite signal za izklop (OFF), da izbrišete pomnilnik. Ko je pomnilnik žarnice izbrisan, bo žarnica najprej 2-krat utripnila s polno svetlostjo v potrditev, nato pa se bo ugasnila.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **SL**

---





## **HR** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **1. Postavljanje LED žarulje**

Postavite LED žarulju u grlo svjetiljke i uključite je (ON) uz pomoć klasičnog prekidača od 230 V.

**⚠ U slučaju nedostupnosti klasičnog prekidača od 230 V.** Kada prvi put postavite žarulju, odmah će se pokrenuti način uparivanja. Upute za aktiviranje načina uparivanja nakon prve upotrebe potražite u 2. metodi u 7. poglavlju.

### **2. Prva upotreba načina uparivanja**

Kada prvi put postavite i uključite (ON) LED žarulju uz pomoć klasičnog prekidača od 230 V, pokrenut će se način uparivanja. Treperenje svjetla na niskoj razini prigušivanja svjetla znači da je pokrenut način uparivanja. Način uparivanja traje 60 sekundi.

Ako za to vrijeme ne dođe do uparivanja odašiljača, žarulja će se isključiti. Žarulja će pokrenuti način uparivanja svaki put kad je uključite bez uparenog odašiljača.

### **3. Uparivanje odašiljača i žarulje**

Kada se žarulja nalazi u načinu uparivanja, pritisnite gumb ON na svojem odašiljaču kako biste ga uparili sa žaruljom. Žarulja će dva puta jarko zasvijetliti ako je uparivanje uspješno i nije se prekinulo.

### **4. Uključivanje žarulje**

Nakon uparivanja žarulje s odašiljačem, možete je uključiti pritiskom na gumb ON na uparenom odašiljaču.

Uključivanje žarulje moguće je i uz pomoć klasičnog prekidača od 230 V.

### **5. Isključivanje žarulje**

Nakon uparivanja žarulje s odašiljačem, možete je isključiti pritiskom na gumb OFF na uparenom odašiljaču. Isključivanje žarulje moguće je i uz pomoć klasičnog prekidača od 230 V.



**⚠ Klasični prekidač od 230 V mora biti uključen (ON) za bežično uključivanje.**



## 6. Prigušivanje svjetla

Razinu prigušivanja svjetla možete kontrolirati pritiskom na gumb ON na daljinskom upravljaču dok je žarulja uključena. Žarulja će ostati u petlji prigušivanja svjetla. Kada želite blokirati razinu prigušivanja svjetla, ponovno pritisnite gumb ON na odašiljaču.

Žarulja pamti kanal na kojem je blokirana razina prigušivanja svjetla. Kada uključite žarulju uz pomoć tog kanala, žarulja će se uključiti na dodijeljenoj razini prigušivanja svjetla.

 Vrijednost prigušivanja svjetla pamti se u odnosu na kanal ili odašiljač. Petlju prigušivanja svjetla ne možete aktivirati uz pomoć tipki  daljinskog upravljača AYCT-102.

## 7. Način uparivanja (U slučaju nedostupnosti klasičnog prekidača od 230 V)

Postoje dvije metode aktivacije načina uparivanja.

### 1. metoda:

- Prekidač od 230 V mora biti isključen (OFF).

**7a.** Tri puta uključite (ON) i isključite (OFF) žarulju unutar 15 sekundi uz pomoć prekidača svjetiljke od 230 V. Nakon trećeg uključivanja, žarulja će pokrenuti način uparivanja.



### 2. metoda:

- Prekidač od 230 V mora biti uključen (ON).

- Žarulju obavezno isključite (OFF) uz pomoć uparenog odašiljača.

**7b.** Pet puta uključite (ON) i isključite (OFF) žarulju unutar 15 sekundi uz pomoć uparenog odašiljača. Nakon petog uključivanja, žarulja će pokrenuti način uparivanja.

Ti načini uparivanja traju 10 sekundi. Nakon završetka načina uparivanja, žarulja će se uključiti (ON) uz pomoć posljednje vrijednosti prigušivanja svjetla.

 Način uparivanja ne možete aktivirati uz pomoć tipki  daljinskog upravljača AYCT-102





## **HR** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### **8. Uparivanje odašiljača i žarulje (u ovom primjeru AKCT-510)**

Kada se žarulja nalazi u načinu uparivanja, pritisnite ON na svojem odašiljaču kako biste ga uparili sa žaruljom. Žarulja će dva puta jarko zasvijetliti ako je uparivanje uspjelo. Sada možete uz pomoć odašiljača uključiti (ON) i isključiti (OFF) žarulju.

### **9. Poništavanje uparivanja odašiljača**

Kako biste poništili uparivanje žarulje, prvo je morate postaviti u način uparivanja. (Provjerite korak 7a ili 7b.)

Kada se žarulja nalazi u načinu uparivanja, pritisnite OFF na uparenom odašiljaču kako biste poništili uparivanje sa žaruljom. Žarulja će dva puta jarko zasvijetliti ako je poništavanje uparivanja uspjelo.

### **10. Puna memorija**

Kada pokušate upariti odašiljač sa žaruljom, a memorija je puna, žarulja će pet puta jarko zasvijetliti.

### **11. Brisanje memorije**

Kako biste izbrisali memoriju, prvo morate postaviti žarulju u način uparivanja. (Provjerite korak 7a ili 7b.)

Kada se žarulja nalazi u načinu uparivanja, pritisnite OFF pet puta unutar 10 sekundi na odašiljaču kako biste izbrisali memoriju. Kada se memorija žarulje izbriše, dvaput će zasvijetliti najjačim svjetlom, a zatim se isključiti.





ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB **HR**

---



### 1. Установлення світлодіодної лампи

Установіть світлодіодну лампу, закрутивши її в патрон, і ввімкніть за допомогою звичайного вимикача світла.

**⚠ У разі відсутності звичайного вимикача світла** лампа відразу перейде в режим об'єднання в пару під час першого її встановлення. Щоб активувати режим об'єднання в пару після першого використання, перегляньте розділ 7 (спосіб 2).

### 2. Режим об'єднання в пару під час першого використання

Якщо після першого встановлення світлодіодної лампи ввімкнути її за допомогою звичайного вимикача світла, вона розпочне функціонування в режимі об'єднання в пару. Про те, що активовано режим об'єднання в пару, свідчить блимаюче світло з низьким рівнем яскравості. Тривалість цього режиму – 60 секунд.

Якщо протягом цього часу не вдалось об'єднати лампу в пару з передавачем, вона вимкнеться. Лампа запускатиме режим об'єднання в пару щоразу під час увімкнення, якщо її не об'єднано в пару з передавачем.

### 3. Об'єднання передавача в пару з лампою

У режимі об'єднання в пару натисніть кнопку ввімкнення на передавачі, щоб об'єднати його в пару з лампою. Лампа двічі блимне яскравим світлом на знак підтвердження того, що об'єднання в пару виконано успішно та що воно активне.


### 4. Увімкнення лампи

Після об'єднання лампи в пару з передавачем її можна ввімкнути, натиснувши кнопку ввімкнення на відповідному передавачу.

Однак лампу також можна ввімкнути за допомогою звичайного вимикача світла.

## 5. Вимкнення лампи



Після об'єднання лампи в пару з передавачем її можна вимкнути, натиснувши кнопку вимкнення на відповідному передавачу. Однак лампу також можна вимкнути за допомогою звичайного вимикача світла.

 Бездротове перемикання можливе лише, коли звичайний вимикач світла перебуває в положенні «Увімк.».

## 6. Регулювання яскравості

Рівень яскравості можна регулювати. Спочатку натисніть один раз кнопку ввімкнення на пульті дистанційного керування, коли лампа ввімкнена. Після цього почнуть змінюватися рівні яскравості лампи. Щоб зафіксувати конкретний рівень яскравості, повторно натисніть кнопку ввімкнення на передавачу.

Лампа залапам'ятає канал, пов'язаний із фіксацією вибраного рівня яскравості. Якщо ввімкнути лампу за допомогою цього каналу, вона світитиметься зі встановленим рівнем яскравості.

 Запам'ятовування вибраного значення яскравості відбувається на основі отримання інформації про канал чи передавач. Неможливо ініціювати змінення рівнів яскравості лампи за допомогою кнопок  на пульті АУСТ-102.

## 7. Режим об'єднання в пару (у разі відсутності звичайного вимикача світла)

Є два способи активувати режим об'єднання в пару.

### Спосіб 1.

– Переконайтеся, що вимикач світла перебуває в положенні «Вимк.».

7 а. Протягом 15 секунд тричі ввімкніть і вимкніть лампу, використовуючи вимикач світла. Після третього ввімкнення лампа активує режим об'єднання в пару.



## UA ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

### Списіб 2.

- Переконайтеся, що вимикач світла перебуває в положенні «Увімк.».
- Вимкніть лампу за допомогою передавача, з яким її об'єднано в пару.

**7 б.** Протягом 15 секунд 5 разів увімкніть і вимкніть лампу, використовуючи відповідний передавач. Після п'ятого ввімкнення лампа активує режим об'єднання в пару.

Тривалість описаних вище режимів об'єднання в пару – 10 секунд. Після виходу з режиму об'єднання в пару лампа ввімкнеться з тим значенням яскравості, що було нещодавно вибрано.

 За допомогою кнопок  на пульті АУСТ-102 неможливо активувати режим об'єднання в пару.

### 8. Об'єднання передавача в пару з лампою (на прикладі пристрою АКСТ-510)

У режимі об'єднання в пару натисніть кнопку ввімкнення на передавачу, щоб об'єднати його в пару з лампою. Лампа двічі блимне яскравим світлом на знак підтвердження того, що об'єднання в пару виконано успішно. Тепер можна вмикати та вимикати лампу за допомогою передавача.

### 9. Від'єднання передавача

Щоб від'єднати лампу, потрібно спочатку активувати режим об'єднання в пару (див. крок 7 а або 7 б).

У режимі об'єднання в пару ініціюйте передачу сигналу вимкнення за допомогою передавача, який об'єднано в пару з лампою, щоб роз'єднати цей передавач і лампу. Лампа двічі блимне яскравим світлом на знак підтвердження того, що роз'єднання виконано успішно.

### 10. Переповнена пам'ять

Якщо під час спроби об'єднати передавач у пару з лампою пам'ять переповнена, лампа блимне яскравим світлом 5 разів.



### 11. Очищення пам'яті

Щоб очистити пам'ять, потрібно спочатку активувати на лампі режим об'єднання в пару (див. крок 7 а або 7 б).

У режимі об'єднання в пару ініціюйте на передавачі п'ятикратну передачу сигналу вимкнення протягом 10 секунд, щоб очистити пам'ять. Після очищення пам'яті лампа двічі блимне на повну яскравість на знак підтвердження, а потім вимкнеться.



## 6. التعقيم

يمكنك التحكم في مستوى التعقيم من خلال الضغط على زر التشغيل مرة واحدة على وحدة التحكم عن بعد عندما تكون اللببة قيد التشغيل. ستدخل اللببة إلى وضع التعقيم، عندما تريد قفل مستوى التعقيم اضغط على زر التشغيل مرة أخرى على جهاز الإرسال. تتذكر اللببة القناة التي تم قفل مستوى التعقيم عليها، وتتم إضاءة اللببة باستخدام مستوى التعقيم المعين عندما تقوم بإضاءتها باستخدام هذه القناة.

⚠️ يتم تذكر قيمة التعقيم بحسب القناة أو جهاز الإرسال. لا يمكن استخدام مفاتيح **G** في AYCT-102 لتنشيط وضع التعقيم.

## 7. وضع الإقران (في حالة عدم توفر مفتاح إضاءة تقليدي بقوة 230 فولت)

هناك طريقتان لتنشيط وضع الإقران.

### الطريقة رقم 1:

- تأكد من وجود مفتاح الإضاءة التقليدي بقوة 230 فولت على وضع إيقاف التشغيل.  
**7a.** قم بإضاءة اللببة ثم إطفائها 3 مرات خلال 15 ثانية باستخدام مفتاح الإضاءة التقليدي بقوة 230 فولت الخاص باللببة. ستدخل اللببة إلى وضع الإقران بعد إضاءتها للمرة الثالثة.

### الطريقة رقم 2:

- تأكد من وجود مفتاح الإضاءة التقليدي بقوة 230 فولت على وضع التشغيل.  
- تأكد من إطفاء اللببة باستخدام جهاز الإرسال المقترن.  
**7b.** قم بإضاءة اللببة ثم إطفائها 5 مرات خلال 15 ثانية باستخدام جهاز الإرسال المقترن. ستدخل اللببة إلى وضع الإقران بعد إضاءتها للمرة الخامسة.

تستمر أوضاع الإقران لمدة تبلغ 10 ثوانٍ. وعندما ينتهي وضع الإقران فإن اللببة تضيء باستخدام آخر قيمة تعقيم استخدمت.

⚠️ لا يمكن استخدام مفاتيح **G** في AYCT-102 لتنشيط وضع الإقران.

## 8. إقران جهاز الإرسال مع اللببة (AKCT-510 في هذا المثال)

عندما تكون اللببة في وضع الإقران اضغط على زر التشغيل في جهاز الإرسال لإقرانه مع اللببة. ستومض اللببة مرتين بشكل ساطع للتأكيد على أن الإقران قد تم بنجاح، ويمكنك حينئذ إضاءة اللببة وإطفائها باستخدام جهاز الإرسال.





### 1. تركيب لمبة LED

قم بتركيب لمبة LED من خلال لها في مقبس المصباح ثم قم بإضاءتها باستخدام مفتاح الإضاءة التقليدي بقوة 230 فولت.

**⚠️ في حالة عدم توفر مفتاح إضاءة تقليدي بقوة 230 فولت، ستبدأ اللمبة في وضع الإقران على الفور عندما يتم لها للمرة الأولى. لتنشيط وضع الإقران بعد الاستخدام للمرة الأولى، يرجى الرجوع إلى الفصل رقم 7، الطريقة رقم 2.**

### 2. وضع الإقران بعد الاستخدام للمرة الأولى

ستبدأ لمبة LED في وضع الإقران عندما يتم تركيبها للمرة الأولى ثم إضاءتها باستخدام مفتاح الإضاءة التقليدي بقوة 230 فولت. تتم الإشارة إلى وضع الإقران من خلال ضوء وامض بمستوى تعميم منخفض. يستمر وضع الإقران هذا لمدة تبلغ 60 ثانية. ستنتطفئ اللمبة إذا لم يتم إقران جهاز إرسال أثناء وضع الإقران هذا. ستبدأ اللمبة في وضع الإقران هذا في كل مرة يتم فيها إضاءتها مع عدم إقران جهاز إرسال.

### 3. إقران جهاز الإرسال مع اللمبة

عندما تكون اللمبة في وضع الإقران اضغط على زر التشغيل في جهاز الإرسال لإقرانه مع اللمبة. ستومض اللمبة مرتين بشكل ساطع للتأكيد على أن الإقران قد تم بنجاح ثم ستضيء بشكل ثابت.

### 4. إضاءة اللمبة

بعد إقران اللمبة مع جهاز الإرسال، فإنه يكون بإمكانك إضاءتها من خلال الضغط على زر التشغيل الموجود في جهاز الإرسال الذي تم إقرانه من قبل. كما يظل بإمكانك إضاءة اللمبة باستخدام مفتاح الإضاءة التقليدي بقوة 230 فولت.

### 5. إطفاء اللمبة

بعد إقران اللمبة مع جهاز الإرسال، فإنه يكون بإمكانك إطفاءها من خلال الضغط على زر إيقاف التشغيل الموجود في جهاز الإرسال الذي تم إقرانه من قبل. كما يظل بإمكانك إطفاء اللمبة باستخدام مفتاح الإضاءة التقليدي بقوة 230 فولت.

**⚠️ يجب أن يكون مفتاح الإضاءة التقليدي بقوة 230 فولت في وضع التشغيل للتشغيل اللاسلكي.**







**AR** ALED-2709 WIRELESS DIMMABLE LED BULB

---



**9. إلغاء إقران جهاز الإرسال**

يمكن إلغاء إقران اللبمة من خلال إدخالها أولاً في وضع الإقران. (يرجى الرجوع إلى الخطوة 7 أ أو ب).

عندما تكون اللبمة في وضع الإقران قم بإرسال إشارة إيقاف تشغيل باستخدام جهاز الإرسال المقترن لإلغاء إقرانه مع اللبمة. ستومض اللبمة مرتين بشكل ساطع للتأكيد على أن إلغاء الإقران قد تم بنجاح.

**10. امتلاء الذاكرة**

عندما تحاول إقران جهاز الإرسال مع اللبمة بينما تكون الذاكرة ممتلئة فستصدر اللبمة حينئذ إشارة تتمثل في الوميض 5 مرات بشكل ساطع.

**11. مسح الذاكرة**

يمكن مسح الذاكرة من خلال إدخال اللبمة أولاً في وضع الإقران. (يرجى الرجوع إلى الخطوة 7 أ أو ب).

عندما تكون اللبمة في وضع الإقران قم بإرسال إشارة إيقاف تشغيل 5 مرات خلال 10 ثوانٍ باستخدام جهاز الإرسال لمسح الذاكرة. عندما يتم مسح ذاكرة اللبمة فإنها ستومض مرتين بسطوع تام للتأكيد، وسيتم إيقاف تشغيلها بعد ذلك.